

# Stadt Schmölln Amtsblatt

Ortsteile: Altkirchen, Bohra, Brandrübel, Braunschain, Burkersdorf, Dobra, Drogen, Gimmel, Gödissa, Göldschen, Graicha, Großbraunschain, Großstöbnitz, Großtauschwitz, Hartha, Hartroda, Illsitz, Jauern, Kakau, Kleinmückern, Kleintauscha, Kleintauschwitz, Kratschütz, Kummer, Lohma, Lumpzig, Mohlis, Nitzschka, Nöbden, Nöbdenitz, Nödenitzsch, Papiermühle, Platschütz, Prehna, Röthenitz, Schloßig, Selka, Sommeritz, Trebula, Untschen, Weißbach, Wildenbörten, Zagkwitz, Zschernitzsch  
mit den Bekanntmachungen der erfüllten Gemeinde Dobitschen



Nr. 07 | Samstag, 8. Juli 2023

Jahrgang 27



## 2. Kinder- und Vereinsfest 2023

Lesen Sie mehr auf Seite 10.

### Aus dem Inhalt

#### Amtlicher Teil Schmölln

- Beschlüsse der 41. Stadtratssitzung vom 08.06.2023
- Feuerwehrkostensatz- und Gebührensatzung

#### Amtlicher Teil Dobitschen

- Beschlüsse des Gemeinderates Dobitschen vom 05.06.2023
- Friedhofgebührenordnung Dobitschen

#### Nichtamtlicher Teil Schmölln

- Nachrichten aus dem Rathaus
- Vereinsnachrichten/Veranstaltungen
- Sportnachrichten
- Kirchennachrichten

#### Nichtamtlicher Teil Dobitschen

Wir sind Mitglied im Tourismusverband Altenburger Land e. V.



Das nächste Amtsblatt erscheint am 12.08.2023 (Änderungen vorbehalten). Redaktionsschluss ist am Freitag, dem 31.07.2023, um 12 Uhr.

## Amtlicher Teil

### Beschlüsse der 41. Sitzung des Stadtrates am 8. Juni 2023

#### Beschluss-Nr. B 0924/2023

Berufung eines sachkundigen Bürgers als Mitglied des Technischen Ausschusses

Der Stadtrat der Stadt Schmölln beschließt in öffentlicher Sitzung: Der Stadtrat beruft gemäß § 19 Abs. 1 lit. b der Geschäftsordnung für den Stadtrat der Stadt Schmölln und seine Ausschüsse Herrn Thomas Morgenstern als sachkundigen Bürger für die Fraktion Bürger für Schmölln in den Technischen Ausschuss.

*(laut Beschlussvorlage)*

#### Beschluss-Nr. B 0925/2023

Genehmigung von überplanmäßigen Ausgaben 2023

BV „Straßenbau Zschernitzsch Bauabschnitt 5“

Der Stadtrat beschließt: die Genehmigung der überplanmäßigen Ausgabe für das Haushaltsjahr 2023 im Vermögenshaushalt:

in Höhe von 172.000,00 Euro (i. W. einhundertzweiundsiebzigtausend Euro)

HHSt. 70100.95780 Zschernitzsch Ortsnetz  
Schmutzwasserleitungen

alter Planansatz: 572.900,00 Euro

neuer Planansatz: 744.900,00 Euro

Erhöhung: 172.000,00 Euro

Die Deckung der überplanmäßigen Mehrausgabe erfolgt durch eine Entnahme aus der HHSt. 63000.95003 (Gemeindestraßen Ortslage Zschernitzsch) über 132.000,00 Euro. In dieser Haushaltstelle entfällt der Brückenbau im Jahr 2023.

Eine weitere Deckung erfolgt durch eine Entnahme aus der HHSt. 46420.94010 (Neubau Kita Altkirchen) über eine Summe von 40.000,00 Euro.

*(laut Beschlussvorlage)*

#### Beschluss-Nr. B 0926/2023

Vergabe der Bauleistung: „Straßen- und Kanalbau Zschernitzsch BA 5“

Der Stadtrat beschließt: Im Ergebnis der öffentlichen Ausschreibung wird die Bauleistung „Straßen- und Kanalbau Zschernitzsch, BA 5 (Taupadeler Weg und Am Köthelbach“ an die Firma HELI Transport und Service GmbH, Am Lindenhof 17, 04626 Schmölln mit einer Angebotssumme von 961.766,34 Euro (incl. 19 % MwSt.) vergeben.

*(laut Beschlussvorlage)*

#### Beschluss-Nr. B 0927/2023

Beschluss zur öffentlichen Ausschreibung zum Verkauf von städtischen Grundstücken bzw. Immobilien

Der Stadtrat Schmölln beschließt die öffentliche Ausschreibung zum Verkauf der in der Anlage 1 befindlichen städtischen Grundstücke bzw. Immobilien.

*(laut Beschlussvorlage)*

#### Beschluss-Nr. B 0928/2023

Änderung der Gemeindegrenze im Zuge des Flurbereinigungsverfahrens Zschernitzsch

Der Stadtrat beschließt: Innerhalb des Verfahrensgebietes der vereinfachten Flurbereinigung Zschernitzsch, Az.: 2-2-0306, stoßen die Stadt Schmölln und die Gemeinde Nobitz aneinander.

In Abstimmung mit den beiden Gemeinden wird der gemeinsame Grenzverlauf zwischen der Stadt Schmölln und der Gemeinde Nobitz geändert. Die Veränderung der Grenze erfolgt dabei flächengleich. Mit der Verteilung der Neumessungsdifferenz vergrößert sich die Fläche der Stadt Schmölln um 0,59 ha.

Die Lage des neuen Grenzverlaufes sowie die Änderungen der Fläche inkl. Zu- und Angängen sind in der Anlage dargestellt.

Der Stadtrat Schmölln beschließt die Änderung der Gemeindegrenze im Zuge des Flurbereinigungsverfahrens Zschernitzsch.

*(laut Beschlussvorlage)*

#### Beschluss-Nr. B 0929/2023

Vorbereitung eines neuen Konzessionsvertrages für die Nutzung öffentlicher Verkehrswege zum Bau und Betrieb von Leitungen für die Gasversorgung im Gebiet der Ortsteile Altkirchen, Röthenitz, Illsitz und Kleintauschwitz

Der Stadtrat Schmölln beschließt in öffentlicher Sitzung, dass der Bürgermeister ermächtigt und beauftragt wird, einen neuen Konzessionsvertrag für die Nutzung öffentlicher Verkehrswege zum Bau und Betrieb von Leitungen für die Gasversorgung für das Gebiet der Ortsteile Altkirchen, Röthenitz, Illsitz und Kleintauschwitz vorzubereiten.

*(laut Beschlussvorlage)*

#### Beschluss-Nr. B 0930/2023

Kündigung der Zweckvereinbarung zur Übertragung der Aufgabe „Bereitstellung der erforderlichen Plätze in Kindertageseinrichtungen“ auf die Stadt Schmölln (betrifft Kindertageseinrichtung „Rosengarten“, Rolika)

Der Stadtrat Schmölln beschließt: Der Bürgermeister wird beauftragt, die Zweckvereinbarung zur Übertragung der Aufgabe „Bereitstellung der erforderlichen Plätze in Kindertageseinrichtungen“ auf die Stadt Schmölln vom 4. April 2019 (betrifft Kindertageseinrichtung „Rosengarten“, Rolika) gemäß § 8 Abs. 1 der Zweckvereinbarung zum 31. Dezember 2023 vorsorglich ordentlich und fristgemäß bis zum 30. Juni 2023 zu kündigen.

Sollte der noch offenstehende Betrag hinsichtlich der Personal- und Betriebskostenabrechnung aus dem Jahr 2022 bis zum 29. Juni 2023 beglichen werden, erfolgt der Vollzug des Beschlusses nicht.

*(laut Beschlussvorlage)*

#### Beschluss-Nr. B 0931/2023

Aufnahme von Personen in die Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen am Amtsgericht und Landgericht (Wahlperiode 2024 – 2028)

Der Stadtrat Schmölln beschließt die in der Anlage 2 benannten Personen für die Wahl der Schöffen für die Amtsperiode 2024 bis 2028 für die Aufnahme in die Vorschlagsliste.

*(laut Beschlussvorlage)*

Schmölln, 8. Juni 2023

*gez. Dr. G. Werner, Vorsitzende des Stadtrates*

*gez. S. Schrade, Bürgermeister*

*F.d.R.*

*gez. J. Rödel, Leiterin Hauptamt*

**Anlage 1 – Beschluss-Nr. B 0927/2023**

Beschluss zur öffentlichen Ausschreibung zum Verkauf von städtischen Grundstücke bzw. Immobilien

Nr.	Allgemeine Bezeichnung (Umgangssprachlich bekannt)	Lage Straße, Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Fläche
1.	Lohma Kita und Wohnungen	Selkaer Straße 4	Lohma	1	73	1.676 m <sup>2</sup>
2.	Kita „Spatzennest“ - Altkirchen	Gnadschützer Ring 1, Gnadschützer Ring 1a, Neue Siedlung	Altkirchen	1	56/37	2.458 m <sup>2</sup>
3.	Kita „Sternchen“ - Altkirchen/Röthenitz	Unterdorfstraße 9	Röthenitz	1	6	550 m <sup>2</sup>
4.	Grundstück an der Pforte, oberhalb der ehemaligen Poststelle in der Gößnitzer Str.	Pforte 1	Schmölln	24	1570	130 m <sup>2</sup>
5.	Grundstück an der Bachstraße, nähe Fußgängerüberweg	Nähe Bachstraße	Schmölln	23	1091	350 m <sup>2</sup>
6.	6 Wohnungen in Röthenitz	Am Wiesengrund 1 und 3	Röthenitz	1	56/2	1.719 m <sup>2</sup>
7.	Kta Großstöbnitz Bummi Haus II	Saaraer Weg 3a	Großstöbnitz	1	121/1	1.770 m <sup>2</sup>
8.	Grundstück an der Crimmitschauer Straße, Gabelung Lohsenstraße	Nähe Crimmitschauer Straße	Schmölln	23	1110	150 m <sup>2</sup>
13.	Grundstück in Weißbach	Am Schafweg	Weißbach	1	20/1	1.230 m <sup>2</sup>
14.	Brunnenstraße 4 und 6	Brunnenstraße 4 Brunnenstraße 6	Wildenbörten	1	23 24	930 m <sup>2</sup>
17.	Grundstück in Nitzschka	Im Dorf	Nitzschka	1	33	1.720 m <sup>2</sup>

**Anlage 2 – Beschluss-Nr. B 0931/2023**

Aufnahme von geeigneten Personen in die Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Herr Patrick Wollrab          | Herr Volker Frank Stubbe |
| Frau Jana Manuela Dietrich    | Herr Christian Reichmann |
| Herr Roland Maria Radermacher | Frau Tina Kießhauer      |
| Frau Kerstin Durak,           | Frau Jana Seyfarth       |
| Frau Andrea Petra Gerth       | Frau Eileen Geßler       |
| Frau Tina Opitz               | Herr Denis Kirmse        |
| Frau Martina Köhler           | Frau Alexandra Künzel    |
| Frau Peggy Wirth              | Herr Marcus René Großer  |
| Frau Andrea Margot Vogel      | Herr Jens Wiechert       |
| Frau Susan Biereigel          | Frau Birgit Kränkel      |
| Herr Holm Reinhold Günther    |                          |

**Amtliche Bekanntmachung**

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat in seiner Sitzung vom 27. April 2023 die nachstehende Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr Schmölln (Feuerwehrkostenersatz- und Gebührensatzung) vom 22. Juni 2023 beschlossen.

Die Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Schreiben vom 13. Juni 2023 der Veröffentlichung der Satzung zugestimmt.

Die Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr Schmölln (Feuerwehrkostenersatz- und Gebührensatzung) vom 22. Juni 2023 wird hiermit gemäß § 21 Abs. 1 ThürKO öffentlich bekannt gemacht.

**Satzung über den Kostenersatz und die  
Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen  
der Feuerwehr Schmölln**

(Feuerwehrkostenersatz- und Gebührensatzung)

Aufgrund des § 19 der Thüringer Gemeinde- und Landkreis-

ordnung (ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 24. März 2023 (GVBl. S. 127), des § 48 Abs. 1 und 5 des Thüringer Gesetzes über den Brandschutz, die Allgemeine Hilfe und den Katastrophenschutz (ThürBKG) in der Fassung vom 5. Februar 2008 (GVBl. S. 22), zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 23. November 2020 (GVBl. S. 559) sowie der §§ 1, 2 und 12 des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) in der Fassung vom 19. September 2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch Gesetz vom 10. Oktober 2019 (GVBl. S. 396) hat der Stadtrat der Stadt Schmölln in seiner Sitzung am 27. April 2023 folgende Satzung beschlossen:

**§ 1 Grundsatz**

(1) Bei Gefahr im Verzug ist die Feuerwehr über den Notruf oder direkt anzufordern. Andere Hilfe- und Dienstleistungen sind bei der Stadtverwaltung Schmölln oder dem Stadtbrandmeister zu beantragen.

(2) Alle Maßnahmen der Feuerwehr zur Abwehr von Brandgefahren, anderen Gefahren (Allgemeine Hilfe) und ▶

im Rahmen des Katastrophenschutzes (§ 1 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 und § 9 Abs. 2 ThürBKG) und die gegenseitige Hilfe i. S. von § 4 Abs. 1 ThürBKG sind grundsätzlich unentgeltlich.

(3) Kostenersatz und Gebühren für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr erhebt die Stadt Schmölln nach Maßgabe der folgenden Vorschriften.

## § 2 Entgeltliche Leistungen

(1) Kostenersatzpflicht besteht für Einsatzmaßnahmen unter den Voraussetzungen des § 48 Abs. 1 Nr. 1 bis 6 ThürBKG.

(2) Gebührenpflicht gilt für:

1. die nach § 22 ThürBKG einzurichtende Brandsicherheitswache,
2. alle Leistungen der Feuerwehr, die nicht im Rahmen des § 1 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 und § 9 Abs. 2 ThürBKG erbracht werden und auf die kein Rechtsanspruch besteht. Das sind insbesondere
  - a. überwiegend im privaten Interesse durchgeführte Leistungen, wie Arbeiten auf der Einsatzstelle nach Beseitigung der allgemeinen Gefahr, das Öffnen von Türen, Fenstern und Aufzügen;
  - b. das Einfangen von Tieren und/oder Unterbringung im Tierheim zur Eigentumssicherung;
  - c. die Durchführung von Arbeiten an fremden Geräten;
  - d. die Erteilung von Unterricht, Unterweisungen, Vorträgen, die Durchführung von Ausbildungsveranstaltungen und/oder Vorführungen für Betriebe und sonstige Einrichtungen,

(3) Kostenersatz und Gebühren werden auch dann erhoben, wenn die angeforderten und ausgerückten Mannschaften mit ihren Fahrzeugen und Geräten wegen zwischenzeitlicher Beseitigung der Gefahr oder des Schadens oder aus sonstigen, nicht von der Stadt Schmölln zu vertretenden Gründen nicht mehr tätig werden.

## § 3 Berechnung des Kostenersatzes und der Gebühren, Umsatzsteuer

(1) Kostenersatz und Gebühren werden nach den bei den Hilfe- und Dienstleistungen entstehenden Personal- und Sachkosten bemessen. Die Höhe des Kostenersatzes für Pflichtleistungen und der Gebühren für freiwillige Leistungen richtet sich nach Anlage 1.

(2) Maßgebend für die Personalkosten sind die Zahl und die Einsatzdauer der im notwendigen Umfang eingesetzten Personen. Als Einsatzdauer gilt die Zeit vom Verlassen des Gerätehauses, in dem die erforderlichen Geräte stationiert sind, bis zur Rückkehr dorthin. Geht der Einsatz nicht vom Gerätehaus aus oder endet er nicht dort, so wird die Einsatzzeit so berechnet, als wäre unter Zugrundelegung normaler Verhältnisse der Einsatz von dort ausgegangen; dies gilt auch, wenn die Rückkehr zum Gerätehaus sich außergewöhnlich verzögert. Die Einsatzzeit wird auf volle Viertelstunden aufgerundet. Sie ist vom Einsatzleiter oder dessen Beauftragten festzustellen. Für die Erstellung des Einsatzberichtes durch den Einsatzleiter oder dessen Beauftragten wird zusätzlich eine halbe Stunde als Einsatzzeit abgerechnet.

(3) Die Sachkosten berechnen sich

1. nach der Benutzungsdauer der im notwendigen Umfang eingesetzten Fahrzeuge inkl. Beladung und Ausstattung; als Benutzungsdauer gilt die Einsatzdauer im Sinne von Absatz 2.

2. nach den zusätzlich für die Stadt Schmölln entstandenen Kosten gemäß Anlage 1:

- a. für verbrauchtes Material; wie z.B. Bindemittel, Löschmittel, Schaumbildner, Einwegschutzkleidung, Kohlensäure, Atemschutztechnik und Ölbindemittel, Kleinmaterial zuzüglich eines Gemeinkostenzuschlages von 15 v. H und dessen Entsorgung in tatsächlicher Höhe
- b. für die Entsorgung von z.B. kontaminiertem Löschwasser, Säuren, Laugen und sonstigen Chemikalien, Öle, Benzine in tatsächlicher Höhe
- c. die Reparatur- und / oder Ersatzbeschaffungskosten für die bei den Hilfe- und Dienstleistungen beschädigten oder unbrauchbar gewordenen Geräte und sonstigen Ausrüstungsgegenstände, sofern die Beschädigungen oder die Unbrauchbarkeit nicht auf Verschleiß oder grobe Fahrlässigkeit der Feuerwehrangehörigen zurückzuführen sind;

(4) Mit Wegfall der Übergangsfrist für § 2b Umsatzsteuergesetz (UStG) fällt für Leistungen außerhalb der Gefahrenabwehr, die nach Umsatzsteuerrecht steuerbar und steuerpflichtig sind, zusätzlich Mehrwertsteuer an.

(5) Die Feuerwehr bestimmt die Stärke des Einsatzpersonals sowie Art und Umfang der einzusetzenden Fahrzeuge, Geräte und sonstigen Hilfsmittel.

## § 4 Schuldner

(1) Kostenschuldner sind die in § 48 Abs. 1 Nr. 1 bis 6 ThürBKG genannten Personen und Unternehmen.

(2) Gebührenschuldner ist

1. für die Brandsicherheitswache der Veranstalter i. S. d. § 22 Absatz 1 ThürBKG,
2. in den Fällen des § 2 Abs. 2 Nr. 2 Buchst. a-d dieser Satzung, wer als Benutzer die Hilfe- oder Dienstleistung der Feuerwehr in Anspruch nimmt oder anfordert.

(3) Wird die Feuerwehr im Interesse eines Mieters oder Pächters in Anspruch genommen, so haften diese für die Gebührenschuld nur, wenn die Inanspruchnahme ihrem wirklichen oder mutmaßlichen Willen entspricht.

(4) Mehrere Kosten- und Gebührenschuldner haften als Gesamtschuldner.

## § 5 Entstehung des Anspruchs und Fälligkeit

(1) Der Anspruch entsteht

- a) für den Kostenersatz i. S. d. § 48 Abs. 1 Nr. 1 bis 6 ThürBKG mit Abschluss der erbrachten Hilfe- und Dienstleistung;
- b) für eine Maßnahme nach § 2 Abs. 2 Nr. 1 mit Abschluss der Brandsicherheitswache
- c) für eine Maßnahme nach § 2 Abs. 2 Nr. 2 Buchstabe a bis d sowie sonstigen Maßnahmen mit Abschluss der Hilfe- oder Dienstleistung;

(2) Die Kostenersatz-/Gebührenschild ist innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Abgabenbescheides fällig.

(3) Die Stadt Schmölln ist berechtigt, vor Durchführung von gebührenpflichtigen Maßnahmen außerhalb der Gefahrenabwehr angemessene Vorauszahlungen zu fordern.

## § 6 Inkrafttreten

(1) Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Gleichzeitig treten

- die Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehren der Stadt Schmölln (Feuerwehr-Kostenersatz- und Gebührensatzung) vom 27. August 1998, zuletzt geändert durch Änderungssatzung vom 3. Dezember 2001;
- die Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr Altkirchen vom 21. November 2002;
- die Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Drogen vom 7. Dezember 2001;
- die Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistung der Feuerwehr Lumpzig vom 20. November 2001;
- die Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Freiwilligen Feuerwehr Untschen der Gemeinde Nöbdenitz vom 31. März 2000,

zuletzt geändert durch Änderungssatzung vom 16. August 2010

- der Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Gemeinde Wildenbörten vom 18. Dezember 2001 zuletzt geändert durch Änderungssatzung vom 19. April 2011 außer Kraft.

Schmölln, den 22. Juni 2023

gez. S. Schrade, Bürgermeister

**Anmerkung:**

Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Stadt geltend gemacht werden. Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

**Anlage 1 – Verzeichnis der Kosten – und Gebührensätze für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Schmölln**

lfd. Nr	Kosten- und Gebührentatbestand	je 15 min
<b>1.</b>	<b>Personal</b>	
1.1	Einsatzkraft (ehrenamtlich) Einsatzleiter	10,04 €
1.2	Einsatzkraft (ehrenamtlich) Einsatzkräfte	10,04 €
<b>2.</b>	<b>Fahrzeuge inkl. Beladung und Ausstattung</b>	
2.1	Tanklöschfahrzeug (TLF 16/25)	15,55 €
2.2	Löschfahrzeug (LF 16/12)	31,08 €
2.3	Kleinlöschfahrzeug (KLF)	5,12 €
2.4	Drehleiter (DLK)	96,20 €
2.5	Gerätewagen Haus	12,63 €
2.6	Gefahrgutwagen/Dekon P	4,82 €
2.7	Rüstwagen	7,39 €
2.8	Schlauchwagen	4,32 €
2.9	Mannschaftstransportwagen (MTW)	5,66 €
2.10	Tragkraftspritzenfahrzeug	3,31 €
2.11	Einsatzleitwagen (ELW)	12,56 €
<b>3.</b>	<b>Brandsicherheitswachen</b>	
3.1	Abstellung zum Sicherheitswachdienst gemäß § 22 ThürBKG (Veranstaltungen)	Abrechnung nach Zeit gemäß Personal- und Fahrzeugeinsatz (1 + 2)
<b>4.</b>	<b>Inanspruchnahme personeller Leistungen</b>	
4.1	Öffnen einer Tür, Einfangen von Tieren, Durchführung von Arbeiten an fremden Geräten, Erteilung von Unterricht, Vorführung für Betriebe o. ä.	Abrechnung nach Zeit gemäß Personal- und Fahrzeugeinsatz (1 + 2)
4.2	Fehlalarmierung der Feuerwehr durch automatische Brand-, Warn- und Meldeanlagen <b>pro Einsatz</b>	pauschal 540,00 € (unabhängig von Dauer des Einsatzes)
4.3	Missbräuchliche Alarmierung der Feuerwehr je nach Ausrückstärke und Zeitaufwand	Abrechnung nach Zeit gemäß Personal- und Fahrzeugeinsatz (1 + 2)
<b>5.</b>	<b>Verbrauchsmaterial</b>	
5.1	z. B. Bindemittel, Löschmittel, Schaumbilder, Einwegschutzkleidung, Kleinmaterial, Kohlensäure, Atemschutztechnik	Wiederbeschaffungskosten zzgl. eines Gemeinkostenzuschlages von 15 v. H.
<b>6.</b>	<b>Entsorgungskosten</b>	
6.1	z. B. Öl- und Chemiekalienbinder, kontaminiertes Löschwasser, Säuren, Chemiekalien, Öle, Benzine	in Höhe der tatsächlichen Entsorgungskosten
<b>7.</b>	<b>Reparatur- und Ersatzbeschaffungskosten</b>	
7.1	von z. B. beschädigten oder unbrauchbar gewordenen Geräte, sofern nicht auf Verschleiß oder grobe Fahrlässigkeit der Feuerwehrangehörigen zurückzuführen	Wiederbeschaffungskosten

**Amtlicher Teil Dobitschen**

**Beschlüsse der 14. Gemeinderatssitzung  
Dobitschen vom 5. Juni 2023**

**Beschluss-Nr. B 35-23**

Feststellung der Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Dobitschen

Die Jahresrechnung 2021 wird gemäß § 80 Abs. 2 und 3 ThürKO entsprechend der hier zusammengefassten Abschlussunterlagen in öffentlicher Sitzung mit folgendem Ergebnis festgestellt.

Der Gemeinderat stellt das Ergebnis der Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Dobitschen unter Einbeziehung der Abschlussbuchungen nach § 74 Abs. 1 Satz 2 ThürGemHV wie folgt fest: Jahresrechnung der Gemeinde Dobitschen für das Haushaltsjahr 2021

1.a Kassenmäßiger Abschluss

Gesamt-Ist-Einnahmen	573.903,95 €
Gesamt-Ist-Ausgaben	581.840,60 €
Buchmäßiger Kassenbestand	- 7.936,65 €
+ Bestand Verwahrgelder	35.046,59 €
+ Bestand Vorschüsse	- 1.721,11 €
Buchungsmäßiger Kassenbestand	25.388,83 €

1.b Ergebnis der Haushaltsrechnung

Soll-Einnahmen Verwaltungshaushalt	558.115,10 €
Soll-Einnahmen Vermögenshaushalt	16.631,07 €
Summe Soll-Einnahmen	574.746,17 €
+ neue Haushaltseinnahmereste	- €
- Abgang alter Haushaltseinnahmereste	- €
- Abgang alter Kasseneinnahmereste	2.948,62 €
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	571.797,55 €
Soll-Ausgaben Verwaltungshaushalt	555.186,50 €
Soll-Ausgaben Vermögenshaushalt	16.611,05 €
Summe Sollausgaben	571.797,55 €
+ neue Haushaltsausgabereste	- €
- Abgang alter Haushaltsausgabereste	- €
- Abgang alter Kassenausgabereste	- €
Summe bereinigte Soll-Ausgaben	571.797,55 €
Etwaiger Unterschied	- €
bereinigte Soll-Einnahmen	
- bereinigte Soll-Ausgaben (Fehlbetrag)	

2. Aufgrund des geprüften und festgestellten Ergebnisses der Jahresrechnung der Gemeinde Dobitschen des Haushaltsjahres 2021 wird die Entlastung gemäß § 80 Thüringer Kommunalordnung erteilt.

*(laut Beschlussvorlage)*

**Beschluss-Nr. B 36-23**

Feststellung der Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Dobitschen – Beschlussvorschlag

Die Jahresrechnung 2022 wird gemäß § 80 Abs. 2 und 3 ThürKO entsprechend der hier zusammengefassten Abschlussunterlagen in öffentlicher Sitzung mit folgendem Ergebnis festgestellt.

Der Gemeinderat stellt das Ergebnis der Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Dobitschen unter Einbeziehung der Abschlussbuchungen nach § 74 Abs. 1 Satz 2 ThürGemHV wie folgt fest:

Jahresrechnung der Gemeinde Dobitschen für das Haushaltsjahr 2022

1.a Kassenmäßiger Abschluss

Gesamt-Ist-Einnahmen	624.336,12 €
Gesamt-Ist-Ausgaben	624.360,51 €
Buchmäßiger Kassenbestand	- 24,39 €
+ Bestand Verwahrgelder	70.157,67 €
+ Bestand Vorschüsse	- €
Buchungsmäßiger Kassenbestand	70.133,28 €

1.b Ergebnis der Haushaltsrechnung

Soll-Einnahmen Verwaltungshaushalt	563.821,51 €
Soll-Einnahmen Vermögenshaushalt	61.922,35 €
Summe Soll-Einnahmen	625.743,86 €
+ neue Haushaltseinnahmereste	- €
- Abgang alter Haushaltseinnahmereste	- €
- Abgang alter Kasseneinnahmereste	- €
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	625.743,86 €
Soll-Ausgaben Verwaltungshaushalt	563.821,51 €
Soll-Ausgaben Vermögenshaushalt	52.602,35 €
Summe Sollausgaben	616.423,86 €
+ neue Haushaltsausgabereste	9.320,00 €
- Abgang alter Haushaltsausgabereste	- €
- Abgang alter Kassenausgabereste	- €
Summe bereinigte Soll-Ausgaben	625.743,86 €
Etwaiger Unterschied	- €
bereinigte Soll-Einnahmen	
- bereinigte Soll-Ausgaben (Fehlbetrag)	

2. Aufgrund des geprüften und festgestellten Ergebnisses der Jahresrechnung der Gemeinde Dobitschen des Haushaltsjahres 2022 wird die Entlastung gemäß § 80 Thüringer Kommunalordnung erteilt.

*(laut Beschlussvorlage)*

**Beschluss-Nr. B 37-23**

Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten für das Jahr 2021 der Gemeinde Dobitschen

Auf Grundlage des vorgelegten Schlussberichts zu den Jahresrechnungen 2021 – 2022 wird dem Gemeinderat Dobitschen empfohlen, folgenden Beschluss in öffentlicher Sitzung zu fassen: Dem Bürgermeister sowie dem Beigeordneten wird gemäß § 80 Abs. 3 Satz 2 ThürKO für das Haushaltsjahr 2021 Entlastung erteilt.

*(laut Beschlussvorlage)*

**Beschluss- Nr. B 38-23**

Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten für das Jahr 2022 der Gemeinde Dobitschen

Auf Grundlage des vorgelegten Schlussberichts zu den Jahresrechnungen 2021 – 2022 wird dem Gemeinderat Dobitschen empfohlen, folgenden Beschluss in öffentlicher Sitzung zu fassen: Dem Bürgermeister sowie dem Beigeordneten wird gemäß § 80 Abs. 3 Satz 2 ThürKO für das Haushaltsjahr 2022 Entlastung erteilt.

*(laut Beschlussvorlage)*

**Beschluss-Nr. B 40-23**

Zweckvereinbarung zur gemeinsamen Wahrnehmung der Aufgaben nach dem Thüringer Schiedsstellengesetz

Der Gemeinderat Dobitschen beschließt die in der Anlage befindliche Zweckvereinbarung zur gemeinsamen Wahrnehmung der Aufgaben nach dem Thüringer Schiedsstellengesetz

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. B 41-23**

Installations- und Instandsetzungsarbeiten Sanitär

Der Gemeinderat Dobitschen beschließt: Installations- und Instandsetzungsarbeiten Sanitär

- Jugendclub (Schule) WC-Damen
- Saal-WC-Männer
- Saal-WC Damen
- Saal Küche
- Feuerwehr WC-Damen
- Feuerwehr WC-Herren
- Feuerwehr OG. WC-Damen
- Feuerwehr OG. WC-Herren
- Feuerwehr Gerätehaus

an die Firma Hußner GmbH & Co.KG, Altenburger Straße 72, 04626 Schmölln mit einer Angebotssumme von 4.379,93 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

Dobitschen, 5. Juni 2023

gez. B. Steinicke, Bürgermeister

- 1.2 Urnengrabstätten
  - 1.2.1 Urnenwahlgrabstätten
    - 1.2.1.1 Urnenwahlgrabstätte mit 2 Grabstellen 400,00 €  
(20,00 € pro Jahr)
    - 1.2.1.2 Urnenwahlgrabstätte mit 4 Grabstellen 800,00 €  
(40,00 € pro Jahr)
  - 1.2.2 Grabstelle in Urnengemeinschaftsgrabstätten auf die Dauer der Ruhezeit einschließlich Anlage, Gestaltung, Instandhaltung und Pflege durch den Friedhofsträger sowie Namensnennung.  
Die Namensnennung wird durch den Friedhofsträger in Auftrag gegeben. Die Kosten für die Namensnennung werden nach Ausführung ohne Aufschlag an den Nutzungsberechtigten weiter berechnet. 720,00 €
- 1.3 Reservierungen/Verlängerungen
  - 1.3.1 Reservierung  
Wird ein Nutzungsrecht an einer Wahlgrabstätte ohne zeitgleiche Anmeldung einer Bestattung vergeben (§ 22 Absatz 5 FriedhG), wird ab dem Zeitpunkt der Nutzungsrechtsvergabe die jährliche Grabberechtigungsgebühr nach den Tarifstellen 1.1.1 und 1.2.1 erhoben.
  - 1.3.2 Verlängerung  
Ist bei Bestattungen auf einer Erd- oder Urnenwahlgrabstätte, an der bereits ein Nutzungsrecht besteht, zur Einhaltung der Ruhefrist die Verlängerung des Nutzungsrechtes erforderlich, wird für die Verlängerungszeiträume, die ganze abgeschlossene Jahre umfassen, die jährliche Grabberechtigungsgebühr nach den Tarifstellen gemäß 1.1.1 und 1.2.1 sowie für Verlängerungszeiträume, die weniger als ganze Jahre umfassen, für jeden abgeschlossenen Monat ein Zwölftel der jährlichen Grabberechtigungsgebühr nach den Tarifstellen gemäß 1.1.1 und 1.2.1 erhoben.

**Friedhofsgebührensatzung**

**für den Friedhof der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Dobitschen**

Der Gemeindegemeinderat der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dobitschen hat aufgrund von § 44 Absatz 1 des Kirchengesetzes Kirchengesetz über die evangelischen Friedhöfe in der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland (Friedhofsgesetz – FriedhG) vom 20. November 2020 (ABl. EKM 2020 S. 228), in seiner Sitzung am 15. Juni 2022 die folgende Satzung beschlossen:

**§ 1 Ruhefristen**

Für den Friedhof in Dobitschen gelten folgende Ruhefristen:

- 1. für Erdbestattungen 20 Jahre,
- 2. für Urnenbestattungen 20 Jahre.

**§ 2 Gebühren**

(1) Die in dieser Gebührensatzung mit einer Gebühr belegten Leistungen sind ausschließlich dem

Friedhofsträger vorbehalten.

(2) Tarife:

**1. Grabberechtigungsgebühren**

Erwerb des Nutzungsrechts entsprechend der Zuordnung im Gesamtplan jeweils für die Dauer der Ruhezeit

- 1.1 Erdgrabstätten
  - 1.1.1 Erdwahlgrabstätte, je Grabstelle 820,00 €  
(1 Sarg und bis zu 2 Urnen) (41,00 € pro Jahr)
  - 1.1.2 Erdreihengrabstätten 740,00 €
  - 1.1.2.1 Erdreihengrabstätte (1 Sarg) (37,00 € pro Jahr)

**2. Friedhofsunterhaltungsgebühr**

(je Jahr und je Grabstelle, für die ein Nutzungsrecht besteht) 11,00 €

**3. Verwaltungsgebühren**

- 3.1. Bearbeitung Antrag auf Ausgrabung/ Umbettung; pro Vorgang 10,00 €

(3) Für die der Umsatzsteuerpflicht unterliegenden Gebührenpositionen wird zusätzlich die gesetzliche Umsatzsteuer erhoben und separat im Gebührenbescheid ausgewiesen. Leistungen, die der Umsatzsteuer unterliegen, sind entsprechend gekennzeichnet (\*zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer in der jeweils gültigen Fassung, 19 % Stand 2021).

**§ 3 z. Zt. unbesetzt**

**§ 4 Inkrafttreten**

Die vorstehende Gebührenordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Gleichzeitig tritt außer Kraft die bisherige Friedhofsgebührensatzung. Maßgebend für die Anwendung ist der Tag der Zusage der Leistung.

Dobitschen, 15. Juni 2022

gez. Heimbürge, Vorsitzende des Gemeindegemeinderates

D. S. gez. Hering, Mitglied des Gemeindegemeinderates

## Genehmigungsvermerke:

1. Kreiskirchenamt

Gera, 2. Mai 2023

gez. *Strauß, Amtsleiterin*

2. Landratsamt

Die genehmigte Friedhofsgebührensatzung der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dobitschen vom 15. Juni 2022 wird hiermit genehmigt

Altenburg, 11. Mai 2023

**Ausfertigung:** Die vom Gemeindefkirchenrat der Kirchengemeinde Dobitschen am 15. Juni 2022 beschlossene Friedhofsgebührensatzung für den Friedhof in Dobitschen wurde dem Kreiskirchenamt Gera als zuständiger Aufsichtsbehörde angezeigt. Die Aufsichtsbehörde hat am 2. Mai 2023 unter dem Aktenzeichen 1/15 K 330/331 vorstehend genannter Satzung die kirchenaufsichtliche Genehmigung erteilt. Die Rechtsaufsichtsbehörde, die für die Kommunalgemeinde zuständig ist, auf deren Gebiet sich der Friedhof befindet, hat am 11. Mai 2023 die erforderliche Genehmigung erteilt. Die vorstehend benannte Friedhofsgebührensatzung der Kirchengemeinde Dobitschen wird hiermit ausgefertigt und öffentlich bekannt gemacht.

Dobitschen, 21. Juni 2023

gez. *Heimbürge, Vorsitzende des Gemeindefkirchenrates*

Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie gewürdigt. Bis zu zwölf Thüringerinnen und Thüringer werden in jedem Jahr geehrt.

Klaus Hübschmann ist neben seinem großen Engagement für den Freizeitsport ununterbrochen unterwegs, um Ärzte für das Altenburger Land, insbesondere für Schmölln anzuwerben. Weiterhin ist er Gründer des Gesundheitsbeirates, Mitglied im Kreistag Altenburger Land und im Stadtrat Schmölln, Mitglied im Aufsichtsrat des Klinikum Altenburger Land und der Schmöllner Heimbetriebsgesellschaft mbH. Sein Engagement schätze ich sehr, die Thüringer Rose ist überaus verdient.

Weiterhin bin ich auch sehr stolz auf die Schmöllnerin und Sportlerin Vanessa Geithel. Neben zahlreichen Titeln und Preisen erreichte sie in diesem Jahr mit ihrer Kegel-Mannschaft den Weltmeistertitel. Ebenso erreichte sie den Weltmeistertitel im TANDEM-MIX mit Fabian Zimmermann. So der Nachtragshaushalt beschlossen ist, werden wir dieses bisher einmalige Ereignis gebührend begehen. Weiter so!

Zum Ende auch ein sportliches Thema, aber mit einem anderen Fokus: Vergangenen Monat fand die mittlerweile siebente „Schmöllner Radtour“ statt. Die Tour führte dieses Mal nach Brüssel. Wie in den vergangenen Jahren sammelten die zehn Radsportler wieder Spenden für den guten Zweck. Insgesamt kamen so etwa 5.300,00 Euro zusammen, die unter anderen der Räumlichkeit eines Jugendclubs in Altkirchen, zwei städtischen Spielplätzen, dem Kinderfest in Dobitschen und dem 30-jährigen Bestehend des ASB KV Altenburg/Schmölln e. V. zu Gute kommen werden. In den vergangenen Jahren sind durch die Radtouren insgesamt ca. 30.000,00 Euro an Unternehmensspenden für gemeinnützige Zwecke eingeworben worden.

*Ihr Sven Schrade*



## Impressum – Amtsblatt der Stadt Schmölln

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Schmölln, Markt 1, 04626 Schmölln

**Verantwortliche:** Bürgermeister Sven Schrade oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Stadt Schmölln sowie der Bürgermeister Bernd Franke oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Gemeinde Dobitschen.

Die Veröffentlichungen der Vereine und Vereinigungen, welche nach dem amtlichen Teil abgedruckt sind, widerspiegeln nicht die Meinung der Stadtverwaltung sowie des Stadtrates.

**Herstellung/Druck:** Nicolaus und Partner Ing. GbR, Dorfstraße 10 • 04626 Schmölln OT Nöbdenitz  
Tel.: 034496 60041 | Fax: 64506 | schmoelln@nico-partner.de

**Erscheinungsweise:** monatlich und bei Bedarf, Auflage: 8.300 Exemplare

**Beiträge der Vereine/Einrichtungen:**  
Frau Persch, Rathaus Schmölln | Tel.: 034491 76121 | E-Mail: amtsblatt@schmoelln.de

**Anzeigenaufträge:** Nicolaus und Partner, Nöbdenitz

Das Amtsblatt der Stadt Schmölln wird lt. Verteilerschlüssel kostenlos an alle Haushalte des Stadtgebietes Schmölln sowie der Gemeinde Dobitschen verteilt. Weitere Exemplare können für 1,00 Euro in der Stadtverwaltung Schmölln erworben werden. Bei Lieferverzug oder -ausfall bitten wir Sie, dem Kurier-Verlag Altenburg, Tel. 03447 894617, Meldung zu machen.

## Ende amtlicher Teil

## Informationen aus dem Rathaus und den öffentlichen Einrichtungen

### Neues aus dem Rathaus

Liebe Schmöllnerinnen

und Schmöllner,

auch heute möchte ich Sie wieder über Wissenswertes in der Stadt Schmölln informieren.

Aktuell überarbeiten wir den Nachtragshaushalt 2023, um die Lücken zu schließen, welche durch Tarifsteigerungen und ein gebrochener Gewerbesteuer entstanden sind. Sobald der Nachtragshaushalt erstellt, dem Stadtrat zur Beratung vorgelegt und von ihm beschlossen wurde, wollen wir wieder freiwillige Ausgaben für die Stadt tätigen.

Ich gratuliere Herrn Klaus Hübschmann zum Erhalt der Thüringer Rose. Mit dieser Auszeichnung wird besonderes ehrenamtliches und soziales Engagement durch das Thüringer Ministerium für

## Hör mal im Museum

### Audio-Guides von Kindern für Kinder

Das Projekt »Hör mal« ist eine Kooperation zwischen Thüringer Museen, Schulen, der Sparkassen- Kulturstiftung Hessen-Thüringen und der Thüringer Landesmedienanstalt (TLM). In vielen Orten Thüringens produzieren Kinder und Jugendliche in einem Museum ihrer Stadt Audioguides für Kinder – unter anderen auch im Schmöllner Knopf- und Regionalmuseum. Dabei sollen im Unterricht erlernte Themen vertieft und das erworbene Wissen bei den Schülern gefestigt werden. Der Lernort Schule wird erweitert und das Museum als Ort der Wissensvermittlung etabliert. Die Bindung der Schüler\*innen an ihren Heimatort wird durch dieses Projekt intensiviert.<sup>1</sup>

Im Knopf- und Regionalmuseum Schmölln befinden sich überall verteilt QR-Codes, mit denen die Audiotitel abgerufen werden können. In den Audioguide-Stationen geht das Maskottchen „Knöpfchen“ mit den Besuchern auf Entdeckungstour. Wieso das „Knöpfchen“ von Schmölln bis nach Südamerika reist, wie es eine Zeitreise in die Vergangenheit



der Knopfherstellung unternimmt und Handwerker\*innen über die Schultern schaut – all das erfahren die Besucher durch den Guide. Für alle Kinder gibt es auch ein Quiz: Wer wird Knopfonär? - Das Quiz mit K(n)öpfchen. Bei erfolgreicher Teilnahme warten kleine Preise auf die Teilnehmer\*innen.

Die Audio-Guides in Schmölln erstellte das Knopf- und Regionalmuseum gemeinsam mit einer Projektgruppe des Roman-Herzog-Gymnasiums (betreuender Lehrer: Hr. Petz). Die begleitende Medienpädagogin, Frau von der Weth, stellte das Thüringer Medienbildungszentrum der TLM/Thüringer Landesmedienanstalt. Insgesamt lief die Erstellung des Projektes vom ersten Schulhalbjahr 2022 bis Ende 2022.

M. Persch, Pressestelle

(Foto: Thüringer Landesmedienanstalt)

<sup>1</sup>Quelle: <http://www.hoermal-im-museum.de>

## Das Fundbüro informiert

Auflistung der im Fundbüro abgegebenen Fundsachen im Monat Juni:

- 1 Kinderfahrrad Ozone Girl Power
- 1 Kinderfahrrad mit dem Aufdruck „Polizei“
- 1 Schlüssel mit einem Anhänger

Sollten Sie der Eigentümer einer dieser Gegenstände sein, können Sie diesen im Fundbüro der Stadtverwaltung Schmölln, Amtsplatz 3 (Ordnungsamt im Sparkassengebäude), abholen.

Das Eigentum über die Fundsache geht nach sechs Monaten auf den Finder bzw. bei Eigentumsverzicht durch diesen auf die Stadt Schmölln über. Für weitere Rückfragen stehen wir Ihnen gern unter der Tel. 034491 76187 zur Verfügung.

H. Gabler, Fundbüro

## Offene, ökologische Bewirtschaftung – Rücksichtnahme auf Weidetiere

Die Stadtverwaltung Schmölln führt Pachtverträge für verschiedene städtische Flächen. Auf vielen dieser Flächen werden Weidetiere gehalten.

Die Stadtverwaltung appelliert an Rücksichtnahme und Unterstützung dieser offenen und ökologischen Bewirtschaftung.

Speziell an der Talsperre Brandrübels als auch beim Hochwasserrückhaltebecken Sommeritz stehen seit kurzem Ziegen und Schafe, teilweise mit Böcken und Lämmern.



Auf Grund vorangegangener Geschehnisse weist die Stadt darauf hin, dass das Anfassen der Tiere aus Sicherheitsgründen

nicht gestattet ist. Weiterhin ist es untersagt, gekennzeichnete Wege zu verlassen oder die abgesperrten Weiden zu betreten. Dies verschreckt die Tiere. Hunde sind an der kurzen Leine zu führen. Weidezaun und Stromanlage sind für die Eigentümer der Tiere sehr teuer. Sachbeschädigungen sind daher zu vermeiden. Auch das Füttern der Tiere ist zu unterlassen. Die Tiere können davon krank werden oder im schlimmsten Fall verenden.

M. Persch, Pressestelle

(Foto: Stadtverwaltung)

## Aufruf: Mitmachaktion

### Kübelbepflanzung am Markt

Wie sicherlich aufgefallen, sind die großen Pflanz-Kübel auf dem Markt in keinem guten Zustand. Die Pflanzen sind vertrocknet oder gar nicht mehr vorhanden. Insgesamt 27 Kübel befinden sich auf dem Marktareal der Stadt Schmölln. Die teilweise großen, kleinen, runden und eckigen Kübel wurden bisher immer durch den Bauhof bepflanzt und gepflegt. Nun müssen diese grundhaft erneuert werden. Die Erde ist verbraucht, die Kübel müssen gereinigt und neu ausgestattet werden.



Dazu möchte die Stadtverwaltung der Idee einer Bürgerin gemeinsam mit dem Heimat- und Verschönerungsverein Schmölln nachkommen und ruft Kübel-Patenschaften aus. Durch diese Patenschaften erhalten die Einwohner die Möglichkeit, selbst das Stadtbild ihrer Heimatstadt mitzugestalten und so ihre Stadt aktiv zu verschönern.

Wer eine Patenschaft für einen Pflanzkübel übernehmen möchte, schließt mit der Stadt einen Pflegevertrag ab. Nach der Reinigung und Erneuerung, welche durch den Bauhof erbracht wird, darf der Pate sich die Bepflanzung auf eigene Kosten selber aussuchen und ist anschließend für diese komplett selbst zuständig. Pflege und Bewässerung sind darin eingeschlossen. Bei Fragen zur geeigneten Bepflanzung gibt der Bauhof gern Auskunft und Hilfestellung.

Die Kübel werden anschließend mit kleinen Hinweisschildern „Dieser Kübel wird gepflegt von ...“ versehen. Außerdem wird gegen Jahresende der schönste Kübel prämiert. Die Paten finden auf Wunsch auch Erwähnung in den Publikationen der Stadt Schmölln.

„Wir würden uns freuen, wenn die Bürgerinnen und Bürger sich beim Verschönern der Innenstadt einbringen. Der Kreativität sollen hier kaum Grenzen gesetzt sein“, so Bürgermeister Sven Schrade.

Wer Interesse an einer Patenschaft hat, kann sich bis 21. Juli 2023 beim Bauhof unter der Telefonnummer: 034491 76170 bzw. -171 oder unter der E-Mail: [bauhof@schmoelln.de](mailto:bauhof@schmoelln.de) melden.

M. Persch, Pressestelle

(Foto: Stadtverwaltung)

## Zweites Kinder- und Vereinsfest – voller Erfolg

Herrlichsten Sonnenschein und beste Wetterbedingungen gab es auch in diesem Jahr wieder zum zweiten Kinder- und Vereinsfest in Schmölln.

Groß und Klein pilgerten auf den Pfefferberg, um bei vielen tollen Attraktionen mitzumachen und den einen oder anderen kulinarischen Leckerbissen zu ergattern.

Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden, den Vereinen, Verbänden, Händlern, Dienstleistern und Privatpersonen, allen städtischen Kitas sowie der Kita „Pfefferberg“. Vielen Dank gilt auch dem Bauhof und städtischen Mitarbeitern, die bei der Vor- und Nachbereitung sowie Durchführung unterstützt haben.

Am Vormittag konnten wir so den Besuchern ein buntes Vereinsangebot mit Spielen und Wettbewerben auf der Leichathletikanlage bieten. Auch auf dem Hauptfestplatz gab es ein reichhaltiges Angebot.

Vom Bobbycarrennen über Geschicklichkeitsübungen, Basteln und Kreativsein, Ponyreiten, Kinderschminken, Lesecke, Sinnespfad, Karussell oder Bungeetrampolin ... das Angebot lies keine Wünsche zu kurz kommen- und das waren nur einige Beispiele.



Das Bühnenprogramm bot die passende Unterhaltung dazu an. Die Kinder und Familien konnten gemeinsam tanzen, singen, Einblicke in die eine oder andere Vereinsarbeit bekommen und wurden gut unterhalten.

Ohne alle Mitwirkenden und vor allem dem Sponsor AAM Metal Forming Schmölln wäre dieses Fest nicht halb so schön geworden. Danke!

M. Persch, Pressestelle (Foto: Stadtverwaltung)

## Aktion „Leseratte“ ist gestartet Aufaktveranstaltung in der Stadt- und Kreislbibliothek Schmölln

Seit vielen Jahren nimmt die Schmöllner Stadt- und Kreisbibliothek erfolgreich an der Aktion „Leseratte“ teil.

Die „Leseratte“ ist ein Projekt der Sparkassenkulturstiftung Hessen-Thüringen und der Landesfachstelle Öffentliche Bibliotheken in Thüringen für acht bis 12-Jährige.

Zuletzt teilgenommen hat die Schmöllner Stadt- und Kreisbibliothek im Jahr 2020. Nun wurde sie in diesem Jahr wieder ausgewählt und die Freude der Bibliotheksmitarbeiterinnen ist groß: „Wir haben sechs tolle Bücher im Angebot, da ist für jeden etwas dabei“, so Heike Mielke vom Bibliotheksteam.

Am 21. Juni 2023 fand dazu die Auftaktveranstaltung statt. Die dritte Klasse der Schmöllner Grundschule besuchte an diesem Tag die Einrichtung und durfte die ausgewählten Buchtitel das erste mal sehen. „Jetzt heißt es fleißig lesen, Heftchen ausfüllen und mit etwas Glück einen Büchergutschein gewinnen“, so Milke freudig. Jeder Teilnhemer kann beliebig viele Bücher ausleihen. Die Ausleihfrist beträgt dabei aber jeweils maximal vier Wochen. Eine Verlängerung ist nicht möglich. „So hat jeder die Chance, sein Lieblingsbuch mal auszuleihen“, erklärt Heike Milke den Hintergrund.



Evelyn Pügner vom Bibliotheksförderverein und Heike Milke aus der Bibliothek stellten die sechs Bücher vor

Wer aufmerksam gelesen hat, füllt anschließend ein kleines Heftchen aus. Dort verstecken sich viele Fragen rund um die Geschichten in den Büchern. Auch Bilder können gemalt werden. Die Aktion endet nach den Herbstferien mit einer Abschlussveranstaltung. Wie immer gibt es anschließend kleine Buchpreise zu gewinnen. Mitmachen lohnt sich also!

M. Persch, Pressestelle (Foto: M. Persch, Stadtverwaltung)

## Wer hat Interesse an einem Schössling?

Bürgerinnen und Bürger, die Interesse an einem Schössling der 1000-jährigen Eiche Nöbdenitz haben, können gern einen geeigneten Standort im Altenburger Land vorschlagen und sich diesbezüglich mit der Stadtverwaltung Schmölln oder der unteren Naturschutzbehörde (thomas.neidhardt@altenburgerland.de) in Verbindung setzen.



Durch die untere Naturschutzbehörde wird dann geprüft, ob der Standort geeignet ist, denn Stieleichen brauchen vor allem viel Platz und reichlich Wasser, um so imposant zu werden wie die Grabeiche in Nöbdenitz. Mit Hinweisen zur Pflege der Jungbäume möchte die untere Naturschutzbehörde die Bürger zudem unterstützen.

Im Auftrag Jana Fuchs, Öffentlichkeitsarbeit Landratsamt Altenburger Land (Foto: Stadtverwaltung Schmölln)

## Seniorenbeirat der Stadt Schmölln

Es gibt so viel Dinge, die man nicht mit Geld bezahlt,  
wohl aber mit einem Lächeln,  
einer Aufmerksamkeit und einem Danke

Der Seniorenbeirat der Stadt Schmölln möchte sich bei allen Mitwirkenden für die Mitgestaltung unseres 1. Seniorentages am 10. Juni 2023 bedanken. Ein gemeinsam verbrachter Tag liegt hinter uns, es war schön. Unser ganz besonderer Dank gilt der Mobildiskotheek „Flamenco Deluxe“, den „MeetaGirls“ aus Meerane und auch unseren Sponsoren der Fleischerei Heilmann & Bäckerei Reichard in Schmölln, welche zum Gelingen unseres Seniorentages beigetragen haben ... Danke.

Wir wünschen Allen eine gute Zeit und hoffen auf weitere gemeinsame Projekte dieser Art, zum Wohle unserer älteren Generation.

Heike Meier, Vorsitzende



## Neuer Pächter für „Zur Sportlerklause“ gesucht

Die Stadt Schmölln sucht zum 1. März 2024 einen Pächter für die Gaststätte „Zur Sportlerklause“ im Ortsteil Großstöbnitz.



Die Gaststätte hat einen Gastraum von 42 m<sup>2</sup>, eine Küche von 21 m<sup>2</sup> und verfügt über einen separaten Lagerraum. Grundaustattung Küche, Bestuhlung und Theke sind vorhanden. Es besteht die Möglichkeit weiteres Inventar vom derzeitigen Pächter zu übernehmen. Die Gaststätte ist Teil des Gemeindezentrums Großstöbnitz, ein aktiver Sportverein nutzt gern die Angebote der Gastronomie, ebenso wie die Bewohner der Stadt Schmölln für Familienfeiern bis zu 30 Personen die Örtlichkeit buchen.

Interessenten setzen sich bitte mit der Stadtverwaltung Schmölln, Hauptamt, Frau Rödel, Tel. 034491 76120 in Verbindung. Eine Besichtigung ist jederzeit möglich.

Hauptamt

(Foto: Stadtverwaltung)

## Altenburger Musikfestival

### Vokalensemble Millenium zu Gast

Brillianter Klang aus dem Dresdner Kreuzchor „Im Wandel der Zeit“ – a-cappella von Palestrina, Mendelssohn bis Beatles & Prinzen. Erleben Sie eine musikalische Zeitreise durch die Epochen der Vokalmusik.

12. August 2023 | Schmöllner Stadtkirche St. Nicolai

Einlass: 15:30 Uhr | Beginn: 16:00 Uhr



Seit ihrer Zeit im Dresdner Kreuzchor musizieren die Sänger – allesamt 2000 geboren – gemeinsam und konzertieren in ganz Deutschland. Lassen Sie sich von Meistern wie Palestrina, Mendelssohn oder Mauersberger verzaubern, ehe weltliche Klassiker von den Beatles und Prinzen auf Sie warten. Ein unvergessliches Konzerterlebnis für jeden Musikgeschmack.

Kartenvorverkauf ab sofort beim Bürgerservice, der Buchhandlung Goerke und der Stadtkirchnerie.

(Foto: Thomas Quanter)

## Offene Heimatmuseen im Altenburger Land

### Heimatmuseen öffnen an Sommer-Wochenenden, Knopfmuseum ist dabei

Im Zuge der Sommer-Kampagne „Dein Sommer-Moment“ rückt der Tourismusverband Altenburger Land e. V. unter anderem die Heimatmuseen des Altenburger Landes in den Fokus der Bewerbung. Unter dem Thema „Heimat hautnah“ wirbt der Verband für die einzigartigen Traditionen des Landkreises und wie diese touristisch erlebbar sind. Die zentralen Themen bilden dabei die Altenburger Mundart, die Tracht der Altenburger Bauern sowie das Skatspiel. Neben zahlreichen Veranstaltungen im Altenburger Land, wie die traditionellen Bauernhofkonzerte oder die Rositzer Kirmes, ▶

spielen die Heimatmuseen eine übergeordnete Rolle, wenn es um den Erhalt und die Erlebbarkeit der Sitten und Gebräuche vergangener Tage geht.

Im Altenburger Land laden insgesamt acht Heimatstuben und -museen ein, auf Zeitreise in die Vergangenheit zu gehen: das Heimatmuseum Meuselwitz, das Heimatmuseum Lucka, das Knopf- und Regionalmuseum Schmölln, die Heimatscheune Rositz, die Rositzer Heimatstube mit Kino, das Dorfmuseum Altkirchen, die Heimatstube Gößnitz und der Kulturgut Quellenhof in Garbisdorf.



Das Bauernzimmer im Knopf- und Regionalmuseum Schmölln

Gemeinsam mit den Verantwortlichen der einzelnen Einrichtungen gelang es dem Tourismusverband Altenburger Land e. V., in den Sommermonaten Juli und August eine kontinuierliche Öffnung der Heimatmuseen an den Wochenenden zu gewährleisten. An jedem Wochenende wird mindestens eines der Museen im Landkreis für Besucher geöffnet sein. Die Mitarbeiter begrüßen die Gäste dann sogar traditionell in Altenburger Bauerntracht. Genauere Informationen sowie alle Öffnungszeiten finden Interessierte im Internet unter [www.altenburg.travel/heimatstuben](http://www.altenburg.travel/heimatstuben) oder bei der Tourismusinformation Altenburger Land, Markt 10 in Altenburg unter 03447 896689.

Tourismusverband Altenburger Land

(Foto: Stadtverwaltung Schmölln)

## Staatliche Regelschule Nöbdenitz

### Fußballspielen – Lieblingsbeschäftigung in den Pausen

Anfang Mai 2023 fand ein Freundschaftsspiel der Staatlichen Regelschule Nöbdenitz und der Firma HORSCH auf dem Gelände der Schule statt.

Die Jungen der 10. Klasse spielten im Sportunterricht gegen die Auszubildenden der Firma HORSCH, um die generalüberholten Fußballtore einzuweihen.



Zu verdanken haben wir diese der ehemaligen stellvertretenden Schülersprecherin Caithlin Gerisch. Sie wandte sich im Namen der Schüler an Herrn Keller, den Ausbildungsleiter der Firma HORSCH und Ansprechpartner unserer Schule, und setzte sich dafür ein, dass dieses Projekt zeitnah umgesetzt werden konnte. Für die Aufarbeitung der Tore entstanden der Regelschule keinerlei Kosten.

Nun, um wieder auf das Spiel zurückzukommen: Stolz kann ich sagen, dass die Jungen unserer Klasse 10 mit viel Einsatzbereitschaft und dem nötigen Ballgefühl das Spiel gewannen.

Nun rollt der Ball in den Pausen wieder!

Alyssa Walter

(Foto: Alyssa Walter)



## Grundschule Altkirchen

### Erlebnisse der Klassenfahrt

Wir Kinder der Klassen 3 und 4 waren im Schullandheim Rittergut Nickelsdorf. Das liegt in der Nähe des Ortes Crossen an der Elster.

Am ersten Tag schauten wir unsere Zimmer an. Es gab in einem Zimmer drei Hochbetten und sechs Einzelbetten. Das war ein Zimmer der Mädchen. Wir haben unsere Schränke eingeräumt und die Betten bezogen. Danach hatten wir Freizeit. Wir sind in die Spielscheune gegangen. Dort gab es eine Rutsche, Sofas und einen Geheimgang, der nach oben führt. Über eine Strickleiter konnte man hinauf klettern und an einer Stange wieder herunterrutschen. Die Spielescheune hat allen sehr gut gefallen.

Wir nahmen am Projekt „Klettern“ teil. Zuerst lernten wir den Achterknoten. Dann wurde uns gezeigt, wie man die Kletterausrüstung richtig anlegt. Schließlich sind wir an einer ca. 5 m hohen Kletterwand geklettert. Sie hatte ein schönes Hintergrundbild, was zum Schutz eines Schmetterlings steht. Außerdem ist es der „Kuckuck“ unter den Getieren. Von dort gab es eine schöne Aussicht in das Elstertal. Die meisten Kinder sind auch bis ganz nach oben gekommen. Manche hatten aber auch Angst oder nicht so viel Kraft. Unser zweites Projekt in dieser Woche hieß „Vom Baum bis zum Papier“. Zuerst sind wir in den Wald gegangen. Auf dem Weg dorthin sahen wir wunderschöne Lichttacker. Im Wald haben wir die Spannweite der Bäume gemessen. Außerdem waren wir in einem Naturschutzgebiet.



Unsere Aufgabe war, den größten Baum zu finden. Die Spannweite war 3,72 m. Danach sind wir ins Rittergut zurück gewandert. Dort hat uns Herr Bröck erklärt, wie man aus Altpapier neues Papier macht. Das haben wir dann umgesetzt und selbst Papier geschöpft. Am Ende konnten wir es dann noch mit Naturmaterialien dekorieren.

Die Schüler der Klassen 3 und 4

(Foto: Grundschule)

## Nachrichten aus der Kita „Kastanienhof“

### Unser Spielplatz ist wunderschön

Anfang Juni konnten die Kinder der Kita „Kastanienhof“ in Schmölln auf ihrem großen Spielplatz viele neue Spielmöglichkeiten in Besitz nehmen. Den Fußparcours, der von unserem Hausmeister neugestaltet wurde, haben die Kinder gleich barfuß erkundet. Die Tannenzapfen haben gepiekt und gestachtelt. Auf den anderen interessanten Materialien konnten die Kinderfüße die unterschiedlichsten Erfahrungen machen.



Die Kinder testen den neuen Barfußparcours

Zwei neue Federwipptiere und ein neues Kletterelement am Seilparcours wurden von den fleißigen Bauhofmitarbeitern aufgebaut. Auf diesen neuen Spielgeräten kletterten und wippten unsere Kinder gleich zur Übergabe lustig herum und fanden es ganz toll.

Mit Sommerliedern weihten die Kinder und Erzieherinnen diese schönen neuen Spielmöglichkeiten ein und bedankten sich bei den fleißigen Arbeitern.



Zur Eröffnung der Spielgeräte sangen die Kinder Sommerlieder

*Liebe Grüße von den kleinen und großen Kastanien vom „Kastanienhof“*

(Fotos: Kita)

## Kindertagesstätte „Seepferdchen“

### Die Kinder nehmen uns auf eine Reise mit

Ein Interview mit der neuen Kita-Leitung Nicole Frank des Schmöllner Seepferdchens.

#### Frau Frank, was haben Sie vorher gemacht?

Ich bin staatlich anerkannte Erzieherin und gelernte Bürokauffrau. In den vergangenen Jahren habe ich bereits als Tagesmutter und zuletzt als Erzieherin in einer KiTa mit über 100 Kindern gearbeitet.

#### Wie kam es zur Bewerbung?

Nach meiner Elternzeit wollte ich einen Neueinstieg. Ich bin ganz unvoreingenommen und offen an dieses Thema herangegangen und habe mich einfach beworben.

Am Tag des Bewerbungsgespräches hat es stark geregnet. Vor Ort sagte ich dann scherzhaft: „Entweder hätte ich Gummistiefel mitbringen sollen oder wir machen jetzt eine Kneipp-Anwendung auf dem Markt“. Das war wohl ein sehr guter Eisbrecher und die Chemie hat sofort gestimmt.

Ich bin ein sehr gesundheitsbewusster, naturliebender Mensch und kann mich sehr gut mit dem Kneipp-Konzept identifizieren. Als ich dann die positive Bestätigung bekam, war ich sehr dankbar für diese neue Herausforderung. In meine Arbeit bringe ich sehr viel Liebe und Leidenschaft ein.

#### Was macht Ihnen bei ihrer Arbeit besonders Spaß?

Ich bin sehr dankbar für die neue Herausforderung. Mit Kindern zu arbeiten ist besonders, weil jedes individuell ist. Kinder in ihren Stärken und Interessen zu fördern und zu begleiten sind meine höchsten Ziele. Die Kinder nehmen uns auf eine Reise mit. Jeder Tag ist anders. Hier kann ich mich selbst verwirklichen und wir können gegenseitig voneinander lernen.



Seit April 2023 die Leitung vom Seepferdchen: Nicole Frank, hier mit den Kindern, Frida, Gerda und Heidi.

#### Was empfinden Sie als herausfordernd?

Als neue Person in ein Bestand-Team dazu zu kommen, welches bereits eingespielt ist, ist anfangs nicht immer leicht. Wir müssen gemeinsam neue Wege finden, neue Routinen etablieren und uns gegenseitig kennenlernen. Auch möchte ich für alle präsent sein; Kinder, Eltern, Erzieher ... jeder hat andere Bedürfnisse, Erwartungen und Wünsche, denen ich allen nachkommen möchte. Wie ich aber so gerne sage: „Jeder hat seine Insel, wir müssen nur Brücken dazwischen bauen.“

#### Haben Sie bestimmte Pläne für dieses Jahr?

Bereits umgesetzt haben wir ein „offenes Zimmer“ für unser Team, welches aber auch Eltern und Kinder nutzen dürfen. Dazu haben wir das bis dato enge und vollgestellte Büro aufgeräumt, sortiert und Mobiliar umgestellt. Unser Lager sehen wir als Atelier. Hier ist ein Ort der Begegnung, des Austausches und der Kreativität geschaffen worden. Zur Teambesprechung kam bereits mein Wunschglas und der Wunschbaum als stilistisches Mittel sehr gut unter den Erziehern an. Gemeinsam werden wir unsere Vorstellungen umsetzen. Ich möchte mehr Elternsprechzeiten auch außerhalb der Entwicklungsgespräche etablieren. Außerdem nehme ich auch gern Praktikanten, angehende Erzieher und Sozialassistenten mit offenen Armen auf. Wir können alle voneinander lernen und uns gegenseitig helfen.

Neben diesen eher strukturellen und organisatorischen Plänen haben wir auch praktisch schon einiges Neues umgesetzt. So legten wir im Garten ein Hochbeet an. Dort wachsen Süßkartoffeln, Zucchini, Rhabarber sowie Snackgurken und laden zum Naschen ein. Am Gartenzaun schmücken bepflanzte Gummistiefel die Holzplatten. ▶

Zudem wollen wir unsere Bänke bemalen – eine Erzieherbank und eine Kinderbank. Von Juni bis August haben wir jetzt unsere Projektmonate. „Wir beschäftigen uns mit der Säule „Lebensordnung“, von Kneipp wo verschiedene Angebote wie Yoga, Klanggeschichten, Entspannungsübungen im Freien stattfinden.

**Worauf freuen Sie sich, wenn Sie auf Arbeit kommen?**

Die Kinder! Sie sind hier so tiefenentspannt und ausgeglichen, das ist schön anzusehen. Das Dorfleben, die Natur ... die Lage der KiTa ist einfach ideal. Es fühlt sich jedes Mal wie Urlaub an, wenn ich auf Arbeit komme. Die Reise mit den Kindern ist einfach unbezahlbar. Wir probieren und experimentieren gemeinsam und können uns dabei Raum und Zeit nehmen und vom Stress runterkommen. Was gibt es Schöneres?

**Was war Ihr schönstes/einprägsamstes Erlebnis bisher?**

Da gibt es viele und eine Entscheidung fällt mir sehr schwer. Ich genieße die gemeinsamen Spaziergänge und Erkundungen durch den Wald. Wir haben eine riesen Natur-Oase vor Ort- das ist wirklich ein Geschenk.

**Ihr Fazit bisher?**

Ich bin dankbar für das Vertrauen und die Wertschätzung, die mir gegenüber gebracht wird. Ich habe ein tolles Team und tolle, engagierte Eltern an meiner Seite und freue mich sehr auf die kommende Zeit.

M. Persch, Pressestelle

(Foto: Stadtverwaltung)

**Neue Doppelschaukel für die Kita „Am Finkenweg“**

Seit Anfang Juni 2023 ist der Spaß im Außenspielgelände der Kita „Am Finkenweg“ wieder doppelt so groß. Grund dafür ist die große Doppelschaukel, auf die die Kinder knapp zwei Jahre lang verzichten mussten. Die alte Holzschaukel war porös und morsch und musste 2021 zurück gebaut werden. Nach der Planung und anschließender Ausschreibung in 2022 steht nun ein neues Modell vor Ort – und wird stark nachgefragt.

„Wir müssen Nutzungszeiten festlegen und schauen, dass auch jedes Kind zum Schaukel dran kommt“, so Erzieherin Anke Vogel. Die Nachfrage zum Schaukeln sei enorm. Gleichzeitig sind alle froh, dass endlich wieder geschaukelt werden kann. „Uns ist es wichtig, dass wir schon den Kleinsten das richtige Schaukeln beibringen können“, führt Anke Vogel fort. Ersatzweise sind die Kindergruppen daher in den letzten zwei Jahren auf die nahen gelegenen Spielplätze ausgewichen.



Die Finkengruppe mit Erzieherin Anke Vogel ist froh über die neue Schaukel

Bereits der Aufbau der neuen Schaukel durch den städtischen Bauhof war schon ein Highlight für die Kinder. Dass die Schaukel im Wert von 1.100 Euro nun jeden Tag für alle nutzbar ist, möchte kein Kind mehr missen.

M. Persch, Pressestelle

(Foto: Stadtverwaltung)

**70 Jahre „Nemzer Rasselbande“**

**Reise in die Vergangenheit**

Am 9. Juni 2023 war es endlich soweit, wir feierten unser 70. jähriges Jubiläum. Viele Gäste kamen und bestaunen zuerst das Programm unserer Kinder. Die Wurzelzwerge zeigten einem Tanz, die Wiesenkoblode tanzten und sangen ein Lied und die Waldgeister sangen, führten einen Bambustanz auf und erzählten ein Gedicht. Danach starteten wir in unser Fest welches such durch alle Etagen des Hauses zog und auch auf dem Spielplatz stattfand. Wir zeigten unser breites Angebot der Kita. Neben sportlichen Spielen, konnte jedermann kreativ werden oder experimentieren und sogar ein eigenes Kuscheltier als Erinnerung basteln. In unserem Krippenzimmer konnten Bilder und Dinge aus vergangener Zeit bestaunt werden, zudem sich auch viele Ehemalige einfanden und verweilten. Die Feuerwehr Untschen unterstützte uns wieder fleißig. Zum Abschluss gab es noch ein großes Highlight bei dem sich alle Kinder auf dem Platz versammelten. Der Sandmann kam mit der Feuerwehr gefahren und brachte neben dem Schlafsand auch Süßigkeiten für die Kinder mit.



Wir möchten uns nochmal bei allen Gästen, Kooperationspartnern, Unterstützern, Eltern, Helfern, Sponsoren recht herzlich bedanken. Wir haben viele schöne Geschenke bekommen und hatten ein unvergesslich schönes Fest mit vielen tollen Erinnerungen.

Kita „Nemzer Rasselbande“

(Foto: Kita)

**Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln**

**Feuerwehrreport Juni 2023**

Mit vier Einsätzen startete die erste Juniwoche für die Einsatzkräfte der Schmöllner Feuerwehren. Nachdem am Freitag eine Person aus einem steckengebliebenen Fahrstuhl befreit wurde, war am Samstagvormittag ein ausgelöster Heimrauchmelder in Großstöbnitz Grund für die Alarmierung. Neben der Ortswehr aus Großstöbnitz kamen dazu auch die Kräfte aus Zschernitzsch und Schmölln zum Einsatz. Eine Feststellung konnte zum Glück nicht gemacht werden. Am Tag darauf galt es am Nachmittag einer verletzten Person hinter verschlossener Wohnungstür zu helfen. Mittels Drehleiter verschaffte man sich Zugang zur Wohnung und konnte den Patienten an den Rettungsdienst übergeben. Nur drei Stunden später die nächste Alarmierung: die Feuerwehr Ronneburg forderte das Tanklöschfahrzeug der Hauptwache auf die Autobahn nach. Dort brannte ein LKW. Vor Ort war bestand dann kein Handlungsbedarf mehr für die Kräfte aus Schmölln.

Auch die zweite Juniwoche forderte die Einsatzkräfte. Neben insgesamt zwei Tragehilfen für den Rettungsdienst und drei Ölspuren am Mittwoch und Donnerstag sowie einer eingelaufenen Brandmeldeanlage brannte am Montag ein Container am Kemnitzgrund. Hier kam ein Trupp unter Atemschutz zum Einsatz.

In der dritten Woche ging es dann etwas ruhiger zu. Während die Ortsteilwehr Lumpzig am Montag bei einer Tragehilfe zum Einsatz kam, wurde die Hauptwache zu zwei eingelaufenen Brandmeldeanlagen am Montag und Mittwoch gerufen. Beide Male bestand kein Handlungsbedarf für die Feuerwehr.

Bei den letzten drei der insgesamt 17 Einsätze in diesem Monat (zum Redaktionsschluss) kam es jeweils zu Kleineinsätzen für die Hauptwache. So wurden die Kräfte zweimal zu Nottüröffnungen gerufen und einmal zu Wasser im Keller. Damit schließt der Monat Juni mit Einsatz 94 im Jahr 2023.



Bei einer Übung zum Thema Technische Hilfeleistung retten die Kameraden eine eingeklemmte Person mittels Hebekissen.

Am 27. Juni führten die Kameraden der Hauptwache eine Abschlussübung zum Ausbildungsblock Technische Hilfeleistung durch. Simuliert wurde ein Verkehrsunfall zwischen LKW und PKW, wodurch beide Fahrer eingeklemmt wurden. Mit insgesamt fünf Fahrzeugen und rund 20 Einsatzkräften konnte die Übung sehr gut abgearbeitet werden.

### 150-jähriges Jubiläum unserer Feuerwehr

Für den August wollen wir schon einmal voraus blicken. Am 25. und 26. August begehen wir das 150-jährige Jubiläum unserer Feuerwehr. Am 25. wird es eine Festsitzung in der Ostthüringenhalle geben. Am Samstag wird der Bereich um den Brauereiteich in eine Blaulichtmeile verwandelt. Sämtliche Technik der Ortsteilwehren wird zu sehen sein, außerdem historische Technik. Die Jugendfeuerwehr wird das traditionelle Geländespiel durchführen und in einer Schauvorführung ihr Können unter Beweis stellen. Am Nachmittag können sich Teams im Schlauchwagen-Ziehen messen. Teams, bestehend aus fünf Personen, müssen unseren SW mit purer Muskelkraft ziehen. Dem schnellsten Team winkt als Hauptpreis eine Spansau.

Anmeldungen können noch bis zum 20. August per Mail an [info@feuerwehr-schmoelln.de](mailto:info@feuerwehr-schmoelln.de) abgegeben werden.

Für die Kleinen steht eine Spielstraße mit Hüpfburg bereit.



### Einsatzstatistik Juni 2023

Brand klein .....	2
Eingelaufene BMA .....	3
Allg. Technische Hilfe .....	5
Nottüröffnung .....	3
Ölspur .....	3
Fehlalarm .....	1

Jonas Ehrentraut, Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln

(Fotos: Jonas Ehrentraut)

## Vereinsnachrichten

### Der Weisse Ring



Das ist ein „Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoptionen und zur Verhütung von Straftaten e. V.“.

Er ist Deutschlands größte Hilfsorganisation für Menschen, die Opfer von Straftaten geworden sind und Hilfe suchen. Der Verein unterhält bundesweit ein Netz von ehrenamtlichen, professionell ausgebildeten Opferhelfern. Initiator und Mitbegründer war der Fernsehjournalist Eduard Zimmermann, der die Fernsehsendung „Aktenzeichen XY ... ungelöst“ 1967 erfand und auch moderierte.

#### Typische Fälle in der Opferbetreuung:

- Gewaltdelikte, häusliche Gewalt
- Mobbing und Stalking
- Sexualisierte Gewalt, Missbrauch
- Straftaten gegen Senioren (Internet- und Telefonbetrug)
- Wohnungseinbruch

**Opfer-Telefon:** 116 006 (bundesweit kostenfrei, Montag bis Sonntag, von 07:00 bis 20:00 Uhr)

**Onlineberatung:** [www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

**Telefon Außenstelle Altenburger Land:** 0151 551648839

Wir beraten präventiv, leisten Beistand, begleiten, betreuen und helfen den Opfern nach einer Straftat.

Jeder kann Opfer werden! Wir sind an Ihrer Seite.

### Kultur- & Bildungswerkstatt Nöbdenitz

**Montag, 10.07. | 07.08.2023 – Pfarrscheune Nöbdenitz**

15:00 Uhr Handarbeitskreis

**Mittwoch, 12.07. | 09.08.2023 – Kultur- & Bildungswerkstatt**

19:00 Uhr Sitzung des Gemeindefürsorgeausschusses

**Montag, 17.07., 31.07. | 14.08., 28.08.2023**

14:15 Uhr Kultur- & Bildungswerkstatt: Tanz dich fit

**Donnerstag, 20.07. | 17.08.2023 – Pfarrscheune**

14:00 Uhr Seniorennachmittag

### Festveranstaltung für unsere Ehrenamtlichen

**Am 3. September 2023** feiern wir **ab 14:00 Uhr** unsere vielen Ehrenamtlichen auf dem Pfarrhof in Nöbdenitz. Bei Kaffee und Kuchen, Braten aus dem Lehmbackofen und toller musikalischer Umrahmung werden wir unseren Engagierten würdig Danke sagen.

Wolfgang Göthe

## Veranstungskalender Mai und Juni 2023

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
jeden 1. und 3. Montag im Monat	16:00 Uhr	Alkoholfrei leben	Kommunikationsraum, Brückenplatz 30, Schmölln	Selbsthilfegruppe „Alkoholfrei leben“ Schmölln für Suchtkranke und Suchtgefährdete
jeden 1. Freitag im Monat	14:00 – 16:00 Uhr	Seniorenbeirat, versch. Themen und Aktivitäten	Wohnparkanlage Brückenplatz	Seniorenbeirat Stadt Schmölln
<b>Juli</b>				
17.07.2023	14:15 Uhr	Tanz dich fit – Tanznachmittag für 60 bis 105-jährige	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
29.07.2023	20:00 Uhr	Konzert	An der Sprotte 5	MusicClub Schmölln
31.07.2023	14:15 Uhr	Tanz dich fit – Tanznachmittag für 60 bis 105-jährige	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
<b>August</b>				
04.08.2023	14:00 Uhr	Seniorentreff – Geschichten, die das Leben schreibt	Wohnparkanlage Brückenplatz	Seniorenbeirat Stadt Schmölln
05.08.2023	09:30 – 15:00 Uhr	Lego bauen	Noppenwerkstatt	Noppenwerkstatt
12.08.2023	16:00 Uhr	Altenburger Musikfestival mit Vocalensemble „Millenium“	Stadtkirche St. Nicolai	Förderverein Altenburger Musikfestiva
	18:30 Uhr	Open-Air-Discothek	Festplatz Pfefferberg	Gebietsvorstand Prost e. V.
21. – 27.08. 2023		Zirkus	Festplatz Brauereiteich Schmölln	Zirkus Festival
25.08.2023	17:00 Uhr	Duathlon	Freibad Schmölln	Schwimmverein Seeteufel e. V. & LSV Schmölln e. V.

## Spielleute-Union „Frisch voran“ e. V. SG Schmölln/Göbnitz

### Mit Löwengebrüll zum Landesmeistertitel

Am Samstag, 24. Juni 2023, fand im Stadion der Freundschaft in Gera unter Organisation des Fanfarenzuges Gera der 25. Musikkontest, die Landesmeisterschaft der Turnerspielleute des Freistaates Thüringen, statt.

Kinder- und Erwachsenenspielmannszüge, Fanfarenzüge und Drumcorps fanden sich zum musikalisch/sportlichen Wettstreit um die begehrten Landesmeistertitel zusammen und auch die Schalmeien leisteten ihren musikalischen Beitrag zur Jubiläumsveranstaltung.

Nach wochenlangen Trainingseinheiten reiste auch der amtierende Landesmeister der Erwachsenenspielmannszüge zum „Spielleute-Jahreshöhepunkt“ an: die Spielleute-Union „Frisch voran“ e. V. SG Schmölln/Göbnitz.

Angetreten wurde im Marschwettbewerb, in dem ein Signalhorn titel im Stand und ein Flötentitel in einem Marschparkour zu absolvieren waren; sowie im Showwettbewerb, in dem, wie der Name schon sagt, die Show-Unterhaltung im Vordergrund stand. Beides wurde von einem Wertungsgericht aus Sachsen, Sachsen-Anhalt und Brandenburg fachmännisch unter die Lupe genommen.

Im sonnenüberfluteten Stadion war die Aufregung groß, was man besonders im Marschwettbewerb merken konnte. Die Spielleute aus Schmölln und Göbnitz glänzten mit „Hoch Halle“ auf dem Signalhorn und „Adieu, mein kleiner Gardeoffizier“ in der Bewegung. Von den Leistungen her schienen die Spielmannszüge sehr eng beieinander zu liegen, sodass der zweite Wettkampfteil nun die Entscheidung über den Titel und die Platzierungen bringen musste. Für den Showteil hatte sich „Frisch voran“ auf einen „tierischen Vortrag“ vorbereitet. Mit einer Choreografie zu „British Grenadiers“ und „Scotland the Brave“ stellte sich der Klangkörper vor den Zuschauern aus nah und fern auf. Mit dem Showtitel „The Lion sleeps tonight“ zog dann das Löwengebrüll auf dem Wettkampfplatz ein – außerdem wurde auch ein Löwe mit gewaltiger Mähne gesichtet. Der Titel machte nicht nur den Spielleuten Spaß. Mit dem Titel „Muss i denn“ und einer neuen Schwenkungschoreographie verabschiedeten sich sie Spielleute aus Schmölln/Göbnitz vom Wettkampfplatz und überließen die Stätte den anderen Klangkörpern.

Spannend wurde es zur Siegerehrung, denn erst da wurden die



Wertungsergebnisse bekannt gegeben. Ungläubiges Stauen herrschte, als bei den Erwachsenenspielmannszügen der Name unseres Zuges erst zuletzt genannt wurde, als Sieger im Marschwettbewerb. Es folgte das Ergebnis der Show. Name um Name wurde genannt, doch unbändige Freude machte sich breit, als wiederum „Frisch voran“ aus Schmölln und Gößnitz die Spitze des Podests als Sieger in der Show besteigen konnte. Damit stand fest: Wir erkämpften uns erneut die Goldmedaille und verteidigten somit unseren Titel „Thüringer Landesmeister“ bei den Erwachsenenspielmannszügen. Was für ein unglaublicher Erfolg, der am Abend bei der Sportlerparty zusammen mit den anderen Turnermusikern gebührend gefeiert wurde! Ein großer Dank an alle, die diesen Erfolg möglich gemacht haben!

Landesmeister bei den Kinder- und Jugendspielmannszügen wurde der Verein Sachsensiedlung 1964 e. V. aus Mühlhausen. Bei den Fanfarenzügen holte sich der Fanfarenzug Greiz e. V. den Titel. Das Drumbattle gewann die Rhythmusgruppe aus Greiz. 2024 wird Triebes der Austragungsort des 26. Musikkonktests sein und auch die Spielleute-Union „Frisch voran“ e. V. wird wieder ihr Können in die Waagschale werfen.

Thomas Schade, Musikalischer Leiter, Stellv. Vorsitzender  
(Foto: Spielleute-Union)

## Dorfkümmerin für Lumpzig und Wildenbörten

Was ist das denn wieder Neues? Das kennen wir ja gar nicht! Ich, Karina Boldys, bin diese Dorfkümmerin für Lumpzig und Wildenbörten seit dem 4. Mai 2023.

Ich kann für Sie sein:

- Ansprechperson für alleinlebende Senioren und Seniorinnen
- Hilfestellung beim Ausfüllen von Formularen wie Lastenzuschuss (Wohngeld für Hausbesitzer) und Härtefallhilfe für Heizöl, Pellets und Co., Krankenkassen etc.
- Organisation von Arztbesuchen etc.
- stundenw. Betreuung von Familienangehörigen bei Abwesenheit



Rufen Sie mich an unter der Tel.: 0163 7760613 und sprechen Sie mit mir über Ihr Problem. Wir finden gemeinsam eine Lösung. Wenn Sie es wünschen, komme ich zu Ihnen nach Hause. Die Ortsteilbürgermeister können Ihnen auch Auskunft über meine Arbeit geben. E-Mail: dorfkueimmerin@schmoelln.de Ich freue mich auf meine Arbeit als Dorfkümmerin.

Ihre Karina Boldys

## Jagdgenossenschaft Nöbdenitz

### Beschluss aus der Jahreshauptversammlung

In der Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Nöbdenitz im Juni 2023 wurde beschlossen, dass der Reinertrag in die Rücklagen der Jagdgenossenschaft fließt. Weiterhin wurde ein neuer Vorstand gewählt.

Im Namen des Vorstandes Mirko Hoffmann,

Vorstandsvorsitzender der Jagdgenossenschaft Nöbdenitz

## Aus der FFW und dem Feuerwehrverein Wildenbörten Maibaumsetzen

Am 30. April 2023 wurde der neue Maibaum zu den Klängen der Löbichauer Schalmeienkapelle gesetzt. Der Feuerwehrverein sorgt für Getränke und einen Imbiss.

Hierzu danken wir allen Helfern und natürlich auch unseren zahlreichen Gästen für dies schöne traditionelle Fest. Besonderer Dank geht an die Jungs vom Bauhof Wildenbörten, die den neuen Maibaum erst möglich gemacht hatten. Ein weiterer persönlicher Dank an Junior und Steri, die die Birke anspitzen.

## Wanderpokal der Feuerwehren des Oberen Sprottentals

Am 24. Juni 2023 fand der Ü 40 Löschangriff zum 90-jährigen Jubiläum der FFW Untschen statt. Der Vorjahressieger die FFW Wildenbörten belegte mit nur vier Sekunden unterschied den



zweiten Platz.

Wir bedanken uns bei der FFW Untschen und ihrem Verein für die tolle Organisation und schöne Veranstaltung.

R. Liebisch, FwVv

(Foto: Feuerwehr)

## Beratungsdienste Diakonie



**BLEIB dran** (Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten)

Robert-Koch-Straße 95 (Klinikum), Haus 3,

Telefon: 0176 57805609 | Dienstag, 10:00 – 12:00 Uhr

### Schuldner- und Insolvenzberatung

VHS Schmölln, K.-Liebknecht-Str. 22, Telefon: 03447 511330

montags nach Terminabsprache

### Sozial- und Lebensberatung, Arbeitslosengeld-2-Beratung

Telefon: 03447 8958020 nach Absprache

### Suchtberatung

Robert-Koch-Straße 95 (Raum: S 3.2.135; im Klinikum),

Telefon: 03447 313448

Montag, 09:00 – 11:00 Uhr, und nach Absprache

### Psychosoziale Beratung

Robert-Koch-Str. 95 (Raum: S 3.2.135; im Klinikum),

Telefon: 03447 514214

jeden 1. und 3. Mittwoch, 15:00 – 17:00 Uhr

### theBASE – Aufsuchende Jugendsozialarbeit

Finkenweg 11, Telefon: 0175 6202682,

E-Mail: reimann@magdalenenstift.de

Beratungszeit: Donnerstag, 17:00 – 20:00 Uhr

## Ortsverschönerungsvereins Nöbdenitz

### Verkehrsteilnehmerschulung

Am 30. Mai 2023 fand im Nöbdenitzer Sportlerheim eine Verkehrsteilnehmerschulung statt. Klaus Burkhardt vom ADAC hat die ca. 50 Leute, die zur Schulung erschienen waren, über eine ganze Reihe von Regelungen, die bei der Nutzung von Kraftfahrzeugen, aber auch als Radfahrer und Fußgänger beachtet werden müssen, in Kenntnis gesetzt. Alle Anwesenden waren erstaunt, was sich da zuletzt so alles geändert hat und was dementsprechend im Straßenverkehr beachtet werden soll und muß.



Die Anwesenden waren sich darüber einig, dass die ständigen Änderungen und Ergänzungen der gesetzlichen Regelungen von keinem Verkehrsteilnehmer tatsächlich registriert, geschweige denn beachtet, werden. Diese Sachlage führt zu zusätzlichen Risiken im Straßenverkehr und dazu, dass man schneller einen Bußgeldbescheid eingefangen hat, als einem lieb sein kann.

Die Veranstaltung ist bei den Teilnehmern sehr gut angekommen. Am 2. November 2023 wollen wir uns weitergehend von Klaus Burkhardt schulen lassen. Wer will, kann sich den Termin bereits vormerken.

Wir danken Klaus Burkhardt für seine Bereitschaft, uns zu schulen. Dem Nöbdenitzer Sportvereine danken wir dafür, dass wir das Sportlerheim für die Veranstaltung nutzen konnten.

*Frank Wunderlich,*

*für den Vorstand des Ortsverschönerungsvereins Nöbdenitz*

### Schautafel zum Landschaftsschutzgebiet aufgestellt

Die Mitglieder des Nöbdenitzer Ortsverschönerungsvereins haben am Rad- und Wanderweg zwischen Nöbdenitz und Postenstein, eine weitere Schautafel aufgestellt, mit der die Nutzer des Rad- und Wanderweges darauf hingewiesen werden, dass sie sich im Landschaftsschutzgebiet „Oberes Sprottetal“ befinden.



Die Schautafel, deren inhaltliche Gestaltung unser Vereinsmitglied Hartmut Reinhold, der zugleich Geschäftsführer des Landschaftspflegeverbandes Altenburger Land ist, übernommen hat, beinhaltet auch Angaben, zum Landschaftsschutzgebiet, welches hier im Bereich des Flußlaufes der Sprotte existiert.

Wir danken den Schülern der Staatlichen Regelschule Nöbdenitz und deren Lehrer Egbert Lamprecht, die den Aufsteller zusammen mit der Werkstatt der Agrargenossenschaft Nöbdenitz e.G., gebaut haben. Weiter danken wir der Stadt Schmölln und dem Ortsteilbeirat von Nöbdenitz, die uns finanziell unterstützt haben. Zu danken ist natürlich auch den Mitgliedern unseres Vereins, die die Schautafel aufgestellt haben.

*Frank Wunderlich,*

*für den Vorstand des Ortsverschönerungsvereins Nöbdenitz*

(Fotos: Verein)

## Orgelverein Löbichau

### Neues und Bewährtes

Es ist doch immer wieder erstaunlich, wie schnell die Zeit vergeht. Ein halbes Jahr Aktivität im Orgelverein liegt hinter uns und wir können auf schöne Veranstaltungen in Löbichau zurückblicken. Der Start ins neue Jahr 2023 verlief leider etwas unglücklich. Das Konzert mit dem Ensemble Vinosquesque musste wegen Krankheit ausfallen, wird aber im Januar 2024 nachgeholt, so der Plan.

Im April erlebten wir ein besonderes musikalisches Ereignis. Der Sänger Ludwig Müller bot in einem zweistündigen Programm Lieder von Reinhard May und begeisterte mit seinen Darbietungen unser Publikum, das ihm mit stehenden Ovationen dankte. Das Konzert war ausverkauft. Im April nächsten Jahres gibt es eine Wiederholung dieser Veranstaltung.

Im Mai besuchten uns die Kabarettisten Thomas Störel und Uta Serwuschok alias Manni und Moni vom Kabaretttheater Sanftwut Leipzig. Sie bewiesen uns mit ihren flotten Sprüchen und toller Musik, dass es besser ist, die Katze im Sack zu haben als nen Drachen im Bett. Die zahlreichen Gäste amüsierten sich prächtig und spendeten kräftig Applaus.

### Angebote in der zweiten Jahreshälfte

**Am Samstag, 02.09.2023,**

laden wir ein zu einer „Nacht der Legenden“. Michael Kux singt Roland Kaiser und Udo Jürgens. Der Termin für den KVV im August wird noch rechtzeitig bekannt gegeben.

**Am Samstag, 14.10.2023,**

kommen die „Nörgelsäcke“ wieder zu uns in den Gemeindefsaal.

**Am Freitag, 17.11.2023,**

findet ein Chorkonzert unter der Leitung von Frau Pelz in der Kirche Großstechau statt. Das bunte Programm, das ca. eine Stunde dauern wird, wird Ihnen garantiert gefallen. Wir laden dazu herzlich ein.

**Am Sonntag, 17.12.2023,**

zum dritten Advent, ist unser Bürgersaal wieder reserviert für das diesjährige Weihnachtskonzert mit der Sängervereinigung „Harmonie“ aus Gera.

Zu Beginn des Jahres ist es uns gelungen, den Sänger und Entertainer **Gunther Emmerlich für den 10. März 2024** zu verpflichten. Mit seinem Programm „Fortgeschritten“ singt und liest er interessante Geschichten aus seinen Büchern.

Der Kartenvorverkauf erfolgt Anfang Dezember, denn der Erwerb von Karten für dieses Konzert kann auch ein schönes Weihnachtsgeschenk für Ihre Lieben sein.

Unser Verein freut sich sehr über das rege Interesse an unseren Veranstaltungen und bedankt sich herzlich dafür bei allen unseren Gästen. Wir werden bei unserer Suche nach interessanten Veranstaltungen nicht nachlassen und Ihnen neben kulturellen Genüssen auch weiter Kulinarisches bieten. Wir freuen uns auf kommende Veranstaltungen und hoffen, dass Sie dabei sind.

*Herzlichst grüßt Sie der Orgelverein Großstechau*

15:30 Uhr, nach Vereinbarung | T: 03447 3789983, 0172 7210539 | a.kosai@caritas-ostthueringen.de

#### Sprach- und Kulturmittler

(deutsch, englisch, russisch, ukrainisch, aserbaidtschanisch, türkisch) | T: 03447 3789983

#### Allgemeine Soziale Beratung

Claudia Kirtzel | Terminvereinbarung Tel.: 0365 20519361 | c.kirtzel@caritas-ostthueringen.de | Do., 16:00 – 17:30 Uhr

#### Alphabetisierungs-Sprachkurs

Ivy Bieber, T: 03447 4734837, 0162 6419127 | iz-futura@mail.de



### Begegnungsstätte „Am Kiesberg 13“

Ein gemeinsames Projekt von Caritas/Diakonie/Stadt Schmölln und Wohnungsverwaltung

**Begegnungscafé: dienstags, 14:00 – 16:00 Uhr**

**Dienstag, 18.07.2023 – Süße Ernte aus dem Garten**  
Wir kochen Marmelade

#### Sommerfest bringt Nachbarn zusammen

Am 20. Juni 2023 fand nach dreijähriger Pause hinter der Caritas-Begegnungsstätte in der Schmöllner Heimstätte ein kleines Sommerfest statt. Durch Beteiligung vieler fleißiger Hände, sei es beim Kuchenbacken oder bei der Betreuung von Spiel- und Bastelangeboten wurden die nötigen äußeren Bedingungen für einen rundum gelungenen Nachmittag geschaffen. Besonderen kulinarischen Zuspruch fand die Eierkuchenbäckerei von Ute Lukasch und ihrem Team.



Die Auftritte der Roma-Tanzgruppe aus Altenburg bei mitreißenden Rhythmen regten so manchen Gast zum Mitmachen an und weitere Zaungäste ans Fenster. Bürgermeister Sven Schrade und der Geschäftsführer der Schmöllner Wohnungsverwaltung Kristian Blum nahmen sich Zeit, dem Fest beizuwohnen. Zusammenleben in Vielfalt ist möglich – ein solches Fest zu feiern trägt dazu bei!

Danke an alle Unterstützer. Finanziell wurde die Veranstaltung durch den Diözesancaritasverband gefördert.

#### Beratung mit Terminvereinbarung

##### Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)

Bärbel Wächtler, Diplom-Sozialarbeiterin | T: 03447 3789983, 0173 8967273 | b.waechtler@caritas-ostthueringen.de

Dr. Abdulkader Haj Ahmad | T: 03447 3789983, 0162 2388551, | a.hajahmad@caritas-ostthueringen.de

##### Soziale Beratung und Betreuung anerkannter Flüchtlinge

Kosai Abd Alrahman (Sprach- und Kulturmittler) | Mi., 14:00 –

### The Base – Offene Kinder und Jugendarbeit Sommerferien 2023



Bald sind Ferien ! ... und was machen wir nun? Wie wäre es mit jedem Tag etwas Anderes?

Habt ihr noch eine extra Idee? Kein Ding, montags und dienstags machen wir am Ende eh was wir wollen ... das geht einfach immer: Games + Quatschen + Pläne schmieden + Wollen gucken + Musik + Rumhängen + Tischtennis + Werkeln + Nass werden ...

**Wichtig! Für alle Übernachtungen und Ausflüge braucht ihr eine Anmeldung!**

#### Chilli-Milli – Montag

- 10.07.2023 – Fischstäbchenburger + Speedminton
- 17.07.2023 – Grummeltag + Ninja-Nudelwettbewerb
- 24.07.2023 – Veggie-Sushi + Batiken
- 31.07.2023 – Gusche-zu-Tag + Indisch Kochen
- 07.08.2023 – Schwarzer Tag + echte Hamburger
- 14.08.2023 – Crepes-Tag + Schmuck basteln

#### Dust du wat – Dienstag

- 11.07. 2023 – BumperBall-Turnier  
Wir treten gegen die anderen Jugendhäuser im Altenburger Land an.
- 18.07.2023 – Billard-Tag mit Workshop by Chiara
- 25.07.2023 – Nur-Nö-Tag + selbstgemachtes Wassereis
- 01.08.2023 – Kreativwerkstatt + Badespaß
- 08.08.2023 – Basketball-Workshop + Grillen
- 15.08.2023 – Chill-ma-Tag + Wasserbombenschlacht + Lagerfeuer

#### Machste mit – Mittwoch

- 12.07.2023 – Freibad Mannichswalde  
Kostenpunkt: altersabhängig
- 19.07.2023 – Drachenhöhle + shoppen in Plauen  
Kostenpunkt: 7,00 Euro  
Start: 10:00 Uhr, Ende: 18:00 Uhr am BASE
- 26.07.2023 – Inselzoo Altenburg + Tretbootfahren  
Kostenpunkt: 10,00 Euro  
Start: 10:15 Uhr, Ende: 17:45 Uhr, am Bahnhof
- 02.08.2023 – EGA-Erfurt, Kostenpunkt: 25,00 Euro  
Start: 09:15 Uhr, Ende: 19:15 Uhr, am Bahnhof
- 09.08.2023 – Freibad Altenburg, + ab 12 Jahre  
Kostenpunkt: 7,50 Euro  
Start: 10:15 Uhr, Ende: 18:30 Uhr, am Bahnhof ▶

14.08.2023 – Freizeitpark (Welcher steht noch nicht fest!),  
 Kostenpunkt: 29,00 Euro (ab10 Jahre)  
 Start: 09:15, Ende: 18:30 Uhr, am BASE

**Dolle Dinger – Donnerstag**

Kostenpunkt: 6,00 Euro (max. 20 Personen) | Bitte mitbringen:  
 Schlafsack, Isomatte, Kissen, Kuschelvieh, Waschzeug, Zahnbürste,  
 Wechselsachen, Taschenlampe und gute Laune! PS: Für das BaseCamp  
 und den BoysDay wäre ein Zelt super.

13.07.2023 – Kreativwerkstatt + Badespaß

20.07.2023 – BoysDay & GirlsDay  
 + Boys only! Schnitzen, Lagerfeuer und Zelten  
 + Girls only! Singstar und DanceStar + Schnulze

17.08.2023 – Base Camp: Lagerfeuer, Pools und Wasser-  
 schlacht + Extra: ...verraten wir noch nicht!

27.07.2023 – Kinotag

03.08.2023 – Jag den Schnipsel durch Schmölln

10.08.2023 – Nichts-Tag + Bingo

**Friede Freude – Freitag**

14.07.2023 – BIGBIGBASE – der Abend + Motto: BAD-TASTE +  
 ab 16 Jahre + 14:00 Uhr bis Mitternacht

21.07. 2023 – Wachwerden, sprechen lernen, frühstücken! (Das  
 Haus schließt 12:00 Uhr!)

28.07.2023 – Wikingerschach-Hausmeisterschaften + Disco bis  
 20:00 Uhr

04.08.2023 – Nur-Fleisch-Tag + Grillspezial

11.08.2023 – Gusche zu-Tag + stundenlanger Spielespaß

18.08.2023 – Wachwerden, sprechen lernen, frühstücken! (Das  
 Haus schließt 12:00 Uhr!)

**Extra Ende der Ferien in Planung**

Ibug in Leipzig + ab 13 Jahre + Start: 11:30 Uhr + Kostenpunkt:  
 5,00 Euro | Ibug?!? Was ist das zum Kuckuck? ... Industriebrachflä-  
 chen Umgestaltung ... eine abbruchreife Fabrik wird zum Aben-  
 teuer ... Kunst trifft Schrott ... Streetart ... Musik ... Lichtkunst

**Wo findet ihr uns?** Finkenweg 11, 04626 Schmölln (in der  
 Heimstätte zwischen Grundschule und Kita)

**Normale Öffnungszeit/ Übernachtungszeiten**

Mo | Di 11:30 – 19:00 Uhr

Mi siehe Ausflug

Do 11:00 – 17:00 Uhr | 15:00 Uhr – Tiefschlaf

Fr 11:30 – 18:00 Uhr | Aufstehen – 12:00 Uhr

Anmeldung im Haus! Änderungen vorbehalten!

Noch Fragen? 034491 76240

**Sportberichte**

**TC Schmölln e.V.**

**Punktspielbericht für Juni 2023**

Die Schmöllner Herren-Oberliga-Mannschaft hat die Saison auf  
 einem guten fünften Platz beendet und sichert sich damit auch  
 für nächstes Jahr das Oberliga-Startrecht.

Nach einem weiteren klaren Sieg befindet sich die zweite  
 Herren-Mannschaft auf dem ersten Tabellen-Platz und kann  
 weiterhin vom Aufstieg träumen.

Die Herren-50-Mannschaft hat in der Oberliga mit einen her-  
 vorragenden zweiten Platz den Vize-Thüringenmeister-Titel er-  
 reicht. Nur der USV Jena erzielte mehr Siege.



Herren-50-Oberliga-Mannschaft des TC Schmölln  
 v. l. n. r.: Mario Jander, Mirko Schnelle, Marco Cormann, Oliver Zoeger,  
 Dietrich Geisenheiner

Bei den Nachwuchs-Mannschaften gab es im Juni auch die er-  
 sten Siege zu vermelden. Besonders hervorzuheben ist die U18  
 (gemsicht)-Mannschaft. Diese steht nach drei Siegen und einer  
 Niederlage auf dem zweiten Tabellen-Platz.

Nach der Sommerpause wird für die Nachwuchs-Mannschaften  
 und die zweite Herren-Mannschaft die Saison fortgesetzt.

Weitere Informationen gibt es unter [tcschmoelln.de](http://tcschmoelln.de)  
 TC Schmölln

**LSV Schmölln e. V.**

**Voller Erfolg beim Vogtlandmeeting**

Bei bestem Leichtathletikwetter fand Anfang Juni 2023 das  
 Vogtlandmeeting in Treuen statt. Einer der zahlreichen teilneh-  
 menden Vereine war der LSV Schmölln mit einer Delegation  
 von 10 Sportlern.

Als jüngster Schmöllner Starter schlug sich Fynn Linus Flohr  
 sehr gut. Leider verpasste er im Ballwerfen und im 50 m-Sprint  
 mit je Platz vier das Siegerpodest knapp. Levi Pitschel zeigte in  
 der Altersklasse 11 über 800 m sein Talent. Er siegte souverän  
 in neuer Bestzeit von 2: 42,54 min. Emil Mühling (m 12) konnte  
 sogar zwei neue Bestleistungen aufstellen und wurde dafür im  
 75 m-Lauf und über 800 m mit der Goldmedaille belohnt. Au-  
 ßerdem erhielt er für seine Sprintleistung einen Pokal. Auch im  
 Weitsprung konnte er überzeugen und wurde Zweiter.

Die gleichaltrigen Mädchen Anne Schmidt, Leonie Kolof und  
 Ronja Engemann starteten im Ballwerfen, Weitsprung und 75  
 m-Lauf. Anne belegte mit 28 m Platz zwei.



Leonie erreichte im Ballwerfen und Weitsprung den Endkampf  
 und Ronja landete mit ihren Leistungen im Mittelfeld. Die ältesten

Schmöllner Starter an diesem Tag waren Jonas Dittel, Lennox Adler, Liv Gretha Kern und Flora Illgen, die in der Altersklasse 13 starteten. Flora startete über 75 m sehr stark und verbesserte sich auf hervorragende 10,25 s. Damit siegte sie überlegen. Leider verletzte sie sich anschließend im Weitsprung. Jonas und Liv Gretha siegten im Weitsprung. Liv sprang beachtliche 4,47 m. Jonas zeigte außerdem im 800 m-Lauf sein ganzes Vermögen und lief erstmals unter 2:30 min. Damit konnte er den Sieg nach tollem Endspurt für sich entscheiden. Außerdem sprinteten Jonas und Lennox auf die Plätze zwei und drei über 75 m.

Diese Ergebnisse deuteten sich bereits im Training an und war der Lohn für viele Trainingseinheiten der Sportler.

Steffen Rook

(Foto: LSV)

### Liv-Greta Kern wird Landesmeisterin

Die diesjährigen Landesmeisterschaften der Leichtathleten fanden bei strahlendem Sonnenschein, aber schwierigen Windverhältnissen in Arnstadt statt. Der LSV Schmölln nahm mit 10 Sportlern und Sportlerinnen teil und erkämpfte fünf Medaillen.

Besonders unter widrigen Winden litten die Stabhochspringerinnen Liv-Greta Kern (W13) und Lena Johanna Köhler (U18). Trotzdem konnten sie ihre Bestleistungen deutlich steigern und sprangen 2,40 m bzw. 2,30 m hoch. Damit erkämpften sie sich die Goldmedaille und die Silbermedaille. Aufregend wurde es am Ende des ersten Wettkampftages für die Staffelmädchen der Altersklasse U14. Anne Schmidt, Flora Illgen, Liv-Greta Kern und Ronja Engemann stellten sich starker Konkurrenz über 4-mal-75 m. Alle Mädchen liefen ein starkes Rennen und wechselten sehr gut und so war die Überraschung perfekt. Sie wurden mit der Bronzemedaille belohnt und ließen weitaus stärkere Teams hinter sich.



Die Bronzemedallengewinnerinnen in der 4-mal-75 m Staffel v. l.: Anne Schmidt, Flora Illgen, Liv Gretha Kern und Ronja Engemann

Nachdem es am ersten Wettkampftag für Emil Mühlhing (m12) gar nicht gut lief, konnte er am zweiten Wettkampftag sein Können zeigen, lief ein beherztes 800 m-Rennen und freute sich über den Vizemeistertitel. Auch Hanna Theilig (W14) erkämpfte eine Medaille. Im Diskuswerfen übertraf sie die 20m-Marke und wurde dritte. Knapp am Podium vorbei schrammte Leonie Kolof in der Altersklasse 12 im Kugelstoßen, wobei sie sich über eine neue Bestleistung freuen konnte. Auch Liv-Greta Kern (Hürden), Anne Schmidt (Weitsprung), Noemi Opelt (W13 Kugelstoßen), Lennox Adler (M13 Sprint) und Flora Illgen (75 m) stellten Bestleistungen auf. Leider reichte es aber nicht zu einer Medaille, doch auch ihre Endkampfplatzierungen sind aller Ehren wert. Besonderes Pech hatte Flora Illgen, die im Vorlauf über 75 m eine ganz starke Zeit erreichte, aber im Endlauf leider auf Grund einer Verletzung nicht ihr Können abrufen konnte und Platz fünf erzielte. Ihre Vorlaufzeit von 10,18 s bedeutet die E-Kader-Norm des Thüringer Leichtathletikverbandes. Herzlichen Glückwunsch.

Steffen Rook

(Foto: U. Rook)

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schmölln/ St. Nicolai

**Sonntag, 09.07.2023 – 5. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

**Sonntag, 16.07.2023 – 6. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (St. Nicolai)

**Sonntag, 23.07.2023 – 7. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

**Sonntag 30.07.2023 – 8. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

**Sonntag 06.08.2023 – 9. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (St. Nicolai)

**Samstag, 12.08.2023**

16:00 Uhr Altenburger Musikfestival (St. Nicolai)

**Sonntag, 13.08.2023 – 10. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

**Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brauereiteich“**

10:00 Uhr Dienstag, 22.08.2023

**Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brückenplatz“**

10:00 Uhr Mittwoch, 23.07.2023

**dienstags**

Christenlehre und Kurrende - Sommerferien

19:45 Uhr Singkreis (St. Nicolai)

**mittwochs**

Junge Gemeinde - Sommerferien

**donnerstags**

Konfirmandenunterricht, Jg. 2022 – 2024 - Sommerferien

18:30 Uhr Bläserchor (St. Nicolai)

**Seniorenkreis**

Dienstag, 04.07.2023, um 14:00 Uhr, Pfarrhof Nöbdenitz, im August Sommerpause

**Bibelcafé**

Mittwoch, 30.08.2023, um 14:00 Uhr, Kirchplatz 7

**Bewegung und Tänze im Sitzen**

Donnerstag, 13.07.2023, um 14:00 Uhr, Kirchplatz 7

**Intuitives Malen**

1. Mittwoch im Monat, um 19:00 Uhr Schmölln, Kirchplatz 6

Die Stadtkirchneierei ist jeden Donnerstag von 10:00 bis 12:00 und von 13:30 bis 15:30 Uhr geöffnet

Geschäftsführender Pfarrer und Pfarramt Schmölln II: Pfarrer Thomas Eisner, Kirchplatz 7, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 582624, E-Mail: thomas.eisner@kirchspiel-schmoelln.de

Pfarramt Schmölln I: Pfarrer Dietmar Wiegand, Teichstraße 23, 04626 Weißbach, Tel.: 034491 82392, Mobil: 0178 3670139, E-Mail: wiegand@kirchspiel-schmoelln.de

**Kirchenmusik:**

Kantor César Gustavo La Cruz, Kirchplatz 6, 04626 Schmölln

Telefon: 0175 9723235, E-Mail: gustavo.la-cruz@kirchspiel-schmoelln.de



**Klinikseelsorge:**

Pfarrerin Christine Hauskeller,

Mobil: 0151 41203055, Telefon: 03447 521069

**Allgemeine Lebens- und Sozialberatung:**

Diakonat, Geraer Straße 46, 04600 Altenburg

Telefon: 03447 8958020

**Kindergemeinde:**

Angela Scheffski und Silke Eisner über Pfarramt Schmölln II

Stadtkirchenerie, donnerstags, 10:00 – 12:00 | 13:30 – 15:30 Uhr

Doris Benndorf, Pfarrgasse 17, 04626 Schmölln

Telefon: 034491- 82105, E-Mail: [doris.benndorf@kirchspiel-schmoelln.de](mailto:doris.benndorf@kirchspiel-schmoelln.de)

**Küsterdienst:**

Andrea Hajok, Telefon: 034491 23692

[www.kirchspiel-schmoelln.de](http://www.kirchspiel-schmoelln.de)

**Katholische Pfarrei Altenburg**

**Sonntag, 09.07.2023**

10:00 Uhr Wortgottesfeier

**Samstag, 15.07.2023**

17:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 22.07.2023**

17:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 29.07.2023**

17:00 Uhr Wortgottesfeier

**Samstag, 05.08.2023**

17:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 12.08.2023**

17:00 Uhr Hl. Messe

**Ev. Freikirchliche Gemeinde Schmölln**

**Sonntag, 09.07.2023**

Kein Gottesdienst, Ausflug nach Weimar, bitte anmelden!

**Sonntag, 16.07.2023**

09:30 Uhr Gottesdienst

10:00 Uhr Sonntagsschule für Kinder

**Sonntag, 23.07.2023**

09:30 Uhr Gottesdienst

10:00 Uhr Sonntagsschule für Kinder

**Sonntag, 30.07.2023**

09:30 Uhr Gottesdienst

10:00 Uhr Sonntagsschule für Kinder

**Sonntag, 06.08.2023**

09:30 Uhr Gottesdienst

10:00 Uhr Sonntagsschule für Kinder

**Noppenwerkstatt**

In den Sommerferien bietet die Noppenwerkstatt (Bahnhofsplatz 4) Schmölln wieder Ferientage an. Jeweils

**Dienstag, 11.07.2023**

09:30 Uhr Thema: Gemeinsam eine Stadt errichteten

**Dienstag, 18.07.2023**

09:30 Uhr Thema: Im Fokus von Lego®-Technik

**Dienstag, 25.07.2023**

09:30 Uhr Thema: Baut, was ihr bauen möchtet

Mit je 15 Kindern und Jugendlichen ab acht Jahren wollen wir Lego bauen. Für Essen und Getränke wird ein kleiner Unkostenbeitrag in Höhe von 5,00 Euro pro Tag eingesammelt. Du möchtest an einem oder mehreren Tagen dabei sein?

Dann melde an! Du erreichst uns unter Tel.: 0152 33884886.

**Samstag, 05.08.2023**

09:30 Uhr Lego bauen in der Noppenwerkstatt

**Ev.-Luth. Kirchgemeinde Nöbdenitz**

Wes des Herz voll ist, des geht der Mund über.

Martin Luther

**Veranstaltungstermine**

**Mittwoch, 12.07. | 09.08.2023 – Kultur- & Bildungswerkstatt**

19:00 Uhr Sitzung des Gemeindegemeinderates

**Sonntag, 16.07.2023 – Kirche Lohma**

10:30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Dietmar Wiegand

**Donnerstag, 20.07. | 17.08.2023 – Pfarrscheune**

14:00 Uhr Seniorennachmittag

**Sonntag, 13.08.2023 – Kirche Lohma**

14:00 Uhr Gottesdienst mit Lektorin Schiwiek

**Jubelkonfirmation 2023 in Nöbdenitz**

Das Konfirmationsjubiläum feiern wir in diesem Jahr wieder zum Erntedankfest, **am 24. September 2023, um 13:30 Uhr**, mit Festgottesdienst, Einsegnung der Jubelkonfirmanden und Feier des Abendmahls in Nöbdenitz. Wir laden schon heute die Jubelkonfirmanden, welche 1948, 1953, 1958, 1963, 1968, 1973 und 1998 konfirmiert wurden, herzlich ein. Anmeldungen werden von Sabine Opitz unter Tel.: 0176 52313597 entgegengenommen.

Die Sprechstunden des Gemeindegemeinderates finden jeweils donnerstags von 17:00 bis 18:00 Uhr in der Pfarrscheune Nöbdenitz statt.

Informationen zu Veranstaltungen der Kirchgemeinde Nöbdenitz finden Sie auch ständig aktuell [unter www.facebook.com/evang.sprottental](http://www.facebook.com/evang.sprottental) und auf [evangelisch-im-sprottental.de](http://evangelisch-im-sprottental.de) oder [www.noebdenitz.de](http://www.noebdenitz.de) | Terminabsprachen: telefonisch 034496 64616 oder 0176 52 31 3597

*Bleiben Sie behütet*

*Wolfgang Göthe im Auftrag des Gemeindegemeinderates*

**Kirchgemeinde Altkirchen**

**Gottesdienste**

Altkirchen

**Sonntag, 30.07.2023**

08:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

Illsitz

**Sonntag, 13.08.2023**

08:30 Uhr Gottesdienst

Mohlis

**Sonntag, 09.07.2023**

08:30 Uhr Gottesdienst

Jauern

**Sonntag, 16.07.2023**

14:00 Uhr Gottesdienst mit Heiliger Taufe J. Siegel

**Veranstaltungen**

Kirchenchor: donnerstags, ab 15:00 Uhr, Kantor Göthel

**Einladung und Anmeldung  
zum Konfirmationsjubiläum in Altkirchen**

am **10. September 2023, um 14:00 Uhr** zum Festgottesdienst mit Einsegnung der Jubelkonfirmanden, Feier des Heiligen Abendmahls und anschließendem Kaffeetrinken in unserer Kirche sowie gemütlichen Beisammensein.

Es werden die Konfirmandenjahrgänge 1948, 1953, 1958, 1963, 1968, 1973 und 1998 eingeseget!

Wir bitten die betreffenden Jubelkonfirmanden in den einzelnen Jahrgängen ihre Mitkonfirmanden anzusprechen und auf den Termin hinzuweisen, die nicht mehr hier wohnen!

Bitte melden Sie sich bis 29. August 2023 bei Frau Uhlemann, 04626 Schmölln, OT Altkirchen, Karl-Hoffmann-Weg 1, Gemeindebüro, Tel.Nr.: 034491 80037, jeweils dienstags, von 16:00 bis 17:00 Uhr an!

**Kirchgemeinde Hartroda-Wildenbörten**

**Gottesdienste**

**Sonntag, 09.07.2023**

10:00 Uhr Abendmahlgottesdienst in Hartroda;

**Sonntag, 13.08.2023**

10:00 Uhr Gottesdienst in Wildenbörten;

**Einladung zum Konfirmandenunterricht**

Für Jugendliche, die 2025 konfirmiert. Mit dem neuen Schuljahr beginnt für die Siebent-Klässler das Angebot für eine 2-jährige Konfirmandenzeit.

Die Konfirmandenzeit ist ein Angebot für Dich:

1. Gemeinschaft zu erleben,
2. neue Wege zu gehen,
3. Fragen zu stellen,
4. über GOTT und die Welt nachzudenken und
5. das Leben Deiner Kirchgemeinde kennenzulernen und daran teilzunehmen.

Der Start mit dem wöchentlichen Angebot donnerstags, von 15:45 bis 16:45 Uhr ist am 31. August 2023, im Schmöllner Pfarrhaus, Ernst-Otto-Saal, Kirchplatz 7 und wird von mir verantwortet. Ein erster Konfirmandenvormittag wird am 23. September, von 09:00 bis 11:00 Uhr zur Vorbereitung der Vorstellung im Gottesdienst am 24. September 2023, um 14:00 Uhr in Schmölln sein.

Der erste Elternabend für die 2-jährige Konfirmandenzeit wird am Dienstag, dem 19. September 2023, um 19:30 Uhr, im Pfarrhaus Schmölln, Kirchplatz 7 stattfinden. Ich freue mich auf Euch und die gemeinsame Zeit, Pfarrer Thomas Eisner!

Mit dem Bibelvers für den Monat Juli grüßen Sie die Gemeindeglieder Hartroda, Wildenbörten und

Schmölln und wünsche Ihnen eine gesegnete Sommer-, Ferien- und Urlaubszeit:

„Jesus Christus spricht, liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen, damit ihr Kinder eures Vaters im Himmel werdet.“ (Matthäusevangelium 5,44.45).

*Ihr Pfarrer Thomas Eisner*

**Informationen aus Dobitschen**

**Gottesdienste und Veranstaltungen für die  
Gemeinden Dobitschen und Lumpzig**

**Monatspruch:** Meine Seele dürstet nach Gott, nach dem lebendigen Gott. (Psalm 42.3)

**Gottesdienste**

**Sonntag, 23.07.2023 – Dobitschen**

14:00 Uhr Gottesdienst (Fr. Nicklaus)

**Sonntag, 06.08.2023**

09:00 Uhr Gottesdienst (Hr. Schmieder), Dobitschen

10:30 Uhr Gottesdienst (Hr. Schmieder), Lumpzig,

**Veranstaltungen**

**Jubelkonfirmation 2023**

Herzliche Einladung zur Feier des Konfirmationsjubiläums am **3. September 2023, 14:00 Uhr**, mit Festgottesdienst u. Einsegnung in der Kirche zu Göllnitz mit anschl. Kaffeetafel im Bürgerhaus Göllnitz.

Es werden die Jubelkonfirmanden aus den Kirchgemeinden Göllnitz, Mehna, Dobraschütz und Tegkwitz eingeseget, die in den Jahren 1973, 1963, 1953 u. 1943 konfirmiert wurden. Bitte informieren Sie Ihre Mitkonfirmanden.

Anmeldungen bis 18. August 2023 unter 034495 70188 im Pfarrhaus Dobitschen. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen oder freitags, von 09:00 bis 12:00 Uhr die Sprechstunde nutzen. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

*Die Gemeindeglieder*

**Dankeschön!**

Auf zwei besondere Veranstaltungen können wir im Mai und Juni zurückblicken. In Zusammenarbeit mit dem Landestheater Altenburg fand eine Krabat-Lesung nach Motiven des Schriftstellers Jurij Bržan statt, untermalt von Olav Kröger an der Orgel und Katrin Osten mit der Flöte. Umringt von einem Lichtermeer wurden alle Anwesenden von den Stimmen der Schauspieler Thomas C. Zinke u. Manuel Kressin gefangen und in die bekannte Sagenwelt entführt.



Zum anderen haben wir mit einer durch die Orgel begleiteten Stummfilmvorstellung Neuland betreten. Ein Werk der klassischen Moderne des deutschen Stummfilms wurde durch Olav Kröger an der Orgel frei nach der Dramaturgie des Films begleitet.

Unser Dank gilt allen, die am Gelingen der Veranstaltungen beteiligt waren sowie den Besuchern, die mit Ihrer Spende helfen, die Renovierung der Orgel und der Kirche zu ermöglichen.

*Die Interessengemeinschaft für den Erhalt der Kirche Lumpzig*

Bürozeiten: jeden Freitag, 09:00 – 12:00 Uhr oder nach Vereinbarung | Pfarramt Dobitschen: Tel. 034495 70188 oder Pfarramt Schmölln Pfr. Eisner: 034491 582624 (bitte auf den AB sprechen!) | Handy: Tina Müller: 01523 6306457 | E-Mail: pfarramt.dobitschen@ekmd.de | [www.kirchspiel-dobitschen.de](http://www.kirchspiel-dobitschen.de)

Ihnen allen eine erholsame Sommerzeit.

i. A. des Gemeindegemeinderates (Foto: Kirchengemeinderat)

#### Stadt Lucka, Bürgerservice

Pegauer Straße 17, Lucka, Tel. 034492 31113

#### Gemeinde Nobitz

Haus 1, Bachstraße 1, Nobitz, Tel. 03447 31080

#### Verwaltungsgemeinschaft „Oberes Sprottental“

Burgberg 5, Posterstein, Tel. 034496 2300

#### VR-Bank Altenburger Land eG

Schmölln, Bahnhofplatz 6, Altenburg, Brühl 3

#### Gärtnerei Staake

Im Rittergut Treben,

Breite Straße 2c, Treben, Tel. 034343 51784

Online unter: [www.netzwerkstelle-altenburgerland.de](http://www.netzwerkstelle-altenburgerland.de)

(Foto: Uwe Hauth)

### Privatanzeigen

### Nach Redaktionsschluss

#### Altenburger Familienkonzert

##### „Der Traumzauberbaum - Das Geburtstagsfest“

Zum Weltkindertag am 20. September 2023 lädt auch dieses Jahr der Arbeitskreis „Familie schafft Zukunft“ zum Familienkonzert in den Goldenen Pflug nach Altenburg ein.



REINHARD LAKOMY-Ensemble  
Der Traumzauberbaum – Das Geburtstagsfest

Bereits 2012 wurde der „Traumzauberbaum“ gespielt. Aber in diesem Jahr wird es ganz spannend, denn der Traumzauberbaum feiert Geburtstag.

Das familiäre Erlebnis startet am 20. September 2023, ab 14:00 Uhr mit einem bunten Mitmachprogramm. Um 16:00 Uhr beginnt das Konzert.

Der Vorverkauf der Tickets zu 8,00 Euro für Erwachsene und 5,00 Euro für Kinder bis 14 Jahr beginnt am 23. Juli 2023.

Die Karten gibt es hier:

**Tourismusinformation Altenburger Land**

Markt 10, Altenburg, Tel. 03447 896689

**Stadt Schmölln, Bürgerservice**

Amtsplatz 3, Schmölln, Tel. 034491 760

**Stadt Meuselwitz, Bibliothek**

Bahnhofstraße 16, Meuselwitz, Tel. 03448 750708

Für die vielen lieben Glückwünsche  
und Geschenke anlässlich meiner

### JUGENDWEIHE

am 27.05.2023 möchte ich mich,  
auch im Namen meiner Eltern,  
ganz herzlich bedanken.  
Der Tag wird mir immer  
in besonderer Erinnerung  
bleiben.

**JONAS DÖLZ**

Drosen, Mai 2023



### Annoncen